

Gobierno del Estado de Yucatán
Secretaría de Educación
DIRECCIÓN DE EDUCACIÓN MEDIA SUPERIOR

UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL
UNIDAD 31-A MÉRIDA

**RELATO DE UNA EXPERIENCIA: DESARROLLO DE LA
EXPRESIÓN ORAL EN PRIMER GRADO
DE PREESCOLAR INDÍGENA**

Reina María Poot Matus

TESINA (RECUPERACIÓN DE LA EXPERIENCIA PROFESIONAL)
PRESENTADA EN OPCION AL TITULO DE:

LICENCIADO EN EDUCACIÓN PREESCOLAR
PARA EL MEDIO INDÍGENA

MÉRIDA, YUCATÁN, MÉXICO.
2002

DEDICATORIAS

A MIS PADRES

Con amor y respeto

A Juventino e Inocencia

Mi profundo agradecimiento

Que con sus sabios consejos

Me apoyaron a obtener

La mejor de las herencias

Una "Profesión".

A MI FAMILIA

Con su cariño y comprensión

Que me brindaron.

A MIS MAESTROS Y AMIGOS

Que con sus conocimientos y

Experiencias, pude lograr

La meta trazada.

ÍNDICE

I INTRODUCCIÓN.

I. ARGUMENTOS QUE JUSTIFICAN LA IMPORTANCIA DEL PROBLEMA

- A. Justificación
- B. Propósitos.

II. FORMACIÓN ACADÉMICA Y EXPERIENCIA INICIAL

- A. Fonación en Educación Básica
- B. Estudios en el Nivel Medio Superior y Superior.
- C. Primeras Experiencias en Preescolar Indígena.
- D. La Licenciatura en Educación Preescolar y Primaria Plan '90.

III. MARCOCONTEXTUAL

- A. Descripción de la Comunidad.
- B. Contexto Institucional

IV. SABERES QUE FUNDAMENTAN EL TEMA

- A. Marco Teórico.
- B. Metodología.

V. RELATO DE LA EXPERIENCIA DOCENTE

- A. Mi incursión en el Campo de la Docencia
- B. La Interrelación en el Grupo Escolar
- C. El Método por Proyectos
- D. El Papel de la Educadora.

VI. VALORACIÓN

CONCLUSIONES.

BIBLIOGRAFÍA

ANEXOS

INTRODUCCIÓN

La construcción de la presente tesina, ha sido posible dado a la dedicación y esfuerzo para lograrlo, es una prueba de lo que la educadora puede realizar para mejorar la calidad educativa de su práctica docente, pues para su desarrollo o realización se tuvo que investigar consultando diversas fuentes de información como son las propias Antologías de la Licenciatura, libros, revistas, diccionarios, programa de educación preescolar, videos, las opiniones y experiencias de los compañeros de educación preescolar, asesores, etc. que poseen experiencia y visión o conocimiento sobre los problemas que surgen en el aula escolar y principalmente de los Centros de Educación Preescolar Indígena.

A lo largo de este trabajo expongo mi modesta experiencia docente y al mismo tiempo, señalo la importancia del Desarrollo de la Expresión Oral en las niñas y niños mayas, en vista de que la adquisición y desarrollo de la expresión oral ocupa un lugar importante en la vida de todo ser humano y actualmente en el Centro Preescolar Indígena y en todo lugar, ocupa un lugar determinante, es decir, consiste en el empleo de palabras que utiliza el ser humano para expresar sus propias ideas acerca de sus vivencias que le acontecen ya sea dentro de la familia, la comunidad y la escuela, a través del diálogo que contribuye a mejorarlo y desarrollarlo.

El contenido de esta tesina se manejan los argumentos que justifican la importancia del problema y para ello ha sido estructurado en varios apartados y criterios metodológicos para su mejor comprensión, en la JUSTIFICACIÓN narro los factores que me impulsaron a construir el presente trabajo, siendo de suma importancia de tomar en cuenta el lenguaje de la niña y el niño de educación preescolar, los PROPÓSITOS de esta tesina se centran en facilitar el desarrollo de la expresión oral de la alumna y el alumno de primer grado de preescolar indígena, a rescatar y desarrollar los valores culturales y su aplicación programada para mejorar la calidad de su educación.

En la FORMACIÓN ACADÉMICA Y EXPERIENCIA INICIAL, relato brevemente el inicio de mi formación docente, la práctica y las vivencias más significativas con relación a la lengua maya. En el MARCO CONTEXTUAL, narro lo relativo al entorno físico del centro preescolar indígena y que éste contribuye en forma particular en el desarrollo de la niña y el niño maya, porque el uso de la lengua maya en la práctica docente cobra un interés inusitado, porque a través de ella se facilita la adquisición de los conocimientos en todos los niveles de su Educación.

SABERES QUE FUNDAMENTAN EL TEMA, este tema que se plantea como problema se ubica en el campo de la lengua, en la que se desarrolla la expresión del lenguaje oral de las niñas y niños para ello se desarrollan estrategias del lenguaje en el primer grado de preescolar indígena, siguiendo un proceso de teorización consistente en la interacción entre docente y alumno dentro de la práctica docente con la finalidad de lograr una mejor comunicación con el grupo escolar.

En el MARCO TEÓRICO, se manejan las ideas de algunos autores que sustentan la importancia de la expresión oral, desarrollo del niño, sus características y su lengua materna, etc. en el nivel de educación preescolar.

METODOLOGÍA, en este apartado se describe brevemente los pasos y el porque de la elección de la Opción Tesina para titulación cuyos pasos fue útil como modelo de narración a seguir para integrar el cuerpo o estructura del trabajo en forma más ordenada para su construcción que finalmente hoy presento.

En el apartado de RELATO DE LA EXPERIENCIA DOCENTE, expongo los momentos más significativos vividos con la comunidad, acerca del lenguaje que utilizaban las niñas y los niños; es decir, a través de éste tuvimos una interacción entre educadora-alumno-comunidad, y favoreciendo a éstos un acercamiento que se propició entre los involucrados, revalorando el medio de comunicación personal existente dentro de la comunidad de Chikindzonot, que es en lengua maya.

Seguidamente, se van exponiendo los pasos que se siguen en el trabajo por Proyectos, éste facilita la integración educadora-alumna-alumno-comunidad, aquí retorno la lengua maya para el desarrollo de todas las actividades de los proyectos, considerando las particularidades e intereses de las alumnas y alumnos.

En cuanto al apartado de VALORACIÓN, en esta se plasma lo logrado en la aplicación de las actividades de los proyectos de trabajo que junto con las alumnas y los alumnos se lograron desarrollar, porque uno de los Propósitos del presente trabajo es haber logrado en las alumnas y los alumnos la superación del desarrollo de la expresión oral, favoreciendo a estos su participación en las actividades del proyecto de trabajo, porque se diseñaron estrategias adecuadas al nivel de preescolar que influyeron a superar sus deficiencias.

Finalmente en las CONCLUSIONES, se enfatiza, la importancia del manejo de la lengua maya en el primer grado de educación preescolar indígena., con las diversas actividades que se proponen con el Método de trabajo por Proyectos, incluyendo los acontecimientos cotidianos que la niña y el niño vive en su entorno que es su comunidad y el centro preescolar indígena.

CAPÍTULO I

ARGUMENTOS QUE JUSTIFICAN LA IMPORTANCIA DEL PROBLEMA

A. Justificación

Exponer la experiencia adquirida en el quehacer docente significa haber tenido profunda influencia del trabajo cotidiano con las niñas y niños mayas. Situación por la cual me siento motivada a construir este trabajo cuyo objeto de estudio articula la reflexión y teorización adquirida en todo el proceso de la Licenciatura en Educación Preescolar y Licenciatura en Educación Primaria para el medio Indígena, Plan 90.

Dar a conocer esta experiencia a los docentes del Nivel de Educación Preescolar Indígena, significa valorar el conocimiento construido en mi desempeño en el medio indígena. Por otra parte he observado que se ha reflejado en las niñas y los niños cuya lengua materna es el Maya, un gran avance en el desarrollo del lenguaje oral en la comunidad y sus familiares, es decir, entre los padres, hermanos y demás parientes el de conservar y mantener el uso del idioma maya en el pueblo como medio principal de comunicación.

De esta manera comprobamos que la lengua maya es el reflejo ineludible de la visión del mundo de los maya-hablantes, por eso en esta cultura aún vigente se expresan a través de conocimientos, prácticas con la naturaleza y con el medio social: fiestas, costumbres, tradiciones y demás manifestaciones culturales.

Finalmente compartir una experiencia profesional entre docentes del mismo nivel constituiría un impacto a conciencia para mejorar la calidad de la educación en el medio indígena, porque nosotros los docentes junto con el niño somos los principales protagonistas del proceso educativo en la medida de que conozcamos, comprendamos y hagamos nuestras las nuevas categorías teóricas que explican el proceso enseñanza-aprendizaje, en esta medida operarán en nosotros cambios significativos que vendrán a

beneficiar el desempeño de nuestro trabajo escolar.

Durante el desarrollo de la práctica docente, independientemente del nivel escolar que sea, considero que ninguna profesora y profesor que haya desempeñado este doble trabajo no podrán negar que al llevarla a la práctica se encontraron con una infinidad de obstáculos o problemas educativos en el desarrollo de la práctica docente y esto le ha obligado por lo consiguiente a tratar de solucionarlos, que muchas de las veces y por mucho interés que las y los docentes realicen, no han podido resolver estos problemas o abatir por completo los impedimentos que obstaculizan la Enseñanza-Aprendizaje de las y los alumnos.

En mi corta experiencia en la labor educativa, he observado y enfrentado muchos problemas pedagógicos, lingüísticos y psicológicos entre las niñas y los niños del grupo escolar durante el desarrollo de las actividades académicas y el uso de la lengua, es el que en realidad me causó un verdadero problema durante el desarrollo de las clases cotidianas, por ejemplo, el uso incorrecto de palabras para expresarse, el temor que les impide participar en las actividades dentro y fuera del aula, también la falta de confianza y seguridad para externar sus conocimientos y deseos ante el grupo escolar del primer nivel que estuvo a mi cargo.

Esta problemática me ha obligado a observar, analizar e investigar lo referente a estas dificultades que se originan dentro y fuera del aula escolar en el momento de realizar las actividades escolares y que entorpecen el logro de los objetivos del Programa de Educación Preescolar para Zonas Indígenas (P .E. P .Z. I.).

La observación, el análisis e investigación me permitió clarificar que uno de esos problemas de enseñanza-aprendizaje que venía enfrentando en el nivel de Educación Preescolar Indígena se ubica en el Campo del Lenguaje, lo cual me hizo reflexionar haciéndome la siguiente pregunta ¿ Cómo lograr la competencia entre las niñas y los niños para comunicarse oralmente en lengua maya? , esta interrogante me orilló a investigar entre las alumnas y los alumnos sus características y contexto social, es decir, conocer su medio ambiente, esto se hizo mediante una entrevista a los padres de familia en su lengua materna:

la Maya.

Para poder hacer el diagnóstico; así comprobé la necesidad de desarrollar la competencia comunicativa de la lengua maya de las niñas y los niños, indagación que me permitió involucrarme a través de la participación dialógica entre los padres de familia para conocer las causas que lo originaron, de esta manera fue como seleccioné el tema., "DESARROLLO DE LA EXPRESIÓN ORAL EN LAS NIÑAS Y LOS NIÑOS MAYAS DEL PRIMER GRADO DE PREESCOLAR INDÍGENA".

En realidad para ser honesta nunca imaginé que esta situación vivida con las niñas y los niños en el aula la fuera a narra como trabajo científico del que hoy me estoy ocupando, y que empiezo a construir aunque a final de cuentas, tampoco acabaré describiendo y narrando todo lo que aconteció dentro y fuera del aula, al aplicar los bloques y actividades del P .E. P .Z. I., que señalo a continuación:

- De Sensibilidad y Expresión Artística
- De Psicomotricidad
- De Relación con la Naturaleza
- De Matemáticas
- De Relación con el Lenguaje
- De Valores, Tradiciones y Costumbres.¹

De este conjunto de bloques sólo me ocuparé del de lenguaje, principal obstáculo que impide la participación en su totalidad de las alumnas y los alumnos en su lengua materna, eso me obligó a hacer el estudio sobre la expresión oral con la intención de conocer, detectar, diagnosticar, planear, ejecutar y evaluar las diversas formas de trabajo para encauzar nuevas actividades académicas que deben ser tomadas en cuenta para facilitar el proceso enseñanza-aprendizaje en las niñas y los niños en primer grado de preescolar que

¹ Secretaría Educación Pública. (SEP) Programa de Educación Preescolar ara Zonas Indígenas. Méx. 1995. p. 31

se desenvuelven en el medio indígena y no limitarse exclusivamente a ciertos lineamientos del P. E. P. Z. I. vigente, sino fortalecer, enriquecer y proponer nuevas estrategias que faciliten el aprendizaje de las y los alumnos y al mismo tiempo el desarrollo de su lenguaje oral con el único propósito que éstos, sientan la necesidad y el interés de externar sus conocimientos y deseos a través de sus experiencias calladas.

He aquí la necesidad e importancia del lenguaje oral en toda la práctica docente porque es la raíz de la comunicación y el gran instrumento que los hombres disponen para comunicarse entre sí, pues el lenguaje oral es la actividad humana que permite utilizar un conjunto sistematizado de signos que sirven para comunicarse y expresar nuestros pensamientos, sentimientos y deseos.

Desde los comienzos de la humanidad, el hombre ha tenido la necesidad del lenguaje para comunicarse, en un principio lo hacía a través de pinturas rupestres, señales, ademanes, pero conforme fue evolucionando fue aprendiendo a expresar sus pensamientos, sentimientos y deseos por medio de la expresión oral.

Ahora sabemos que la expresión oral inicia su desarrollo dentro de la familia, continúa en la escuela y finalmente en la comunidad en general, lo que hay que aclarar que cuando las niñas y los niños ingresan a la escuela aún no han desarrollado por completo toda su competencia lingüística, pues solamente utilizan palabras, vocablos, frases u oraciones sencillas, así que aunque tenga conocimientos previos sobre su lengua aún no es suficiente, en una de mis observaciones me di cuenta de cómo intercambiaban sus experiencias vividas con otros niños, es decir, de otro nivel escolar avanzado, razón por la cual tomé la decisión de favorecer la adquisición y desarrollo de la expresión oral de las y los alumnos a través del uso de su lengua materna para ayudarlos a desarrollar su lenguaje tomando en consideración los ámbitos en los que mayormente se desenvuelven como son: la calle, la escuela, el aula y sus grupos, así fue como me di cuenta que este problema es de tipo pedagógico originado entre niñas y niños cuyas edades fluctúan entre cuatro y cinco años de edad respectivamente.

Es menester recordar y reconocer que desde hace muchos años se hacen estudios de investigación en el aspecto lingüístico en las regiones étnicas para buscar solución a los diversos problemas que se originan en la escuela y en el aula, considerando a las y los alumnos como sujetos de estudio. Razón que me impulsó para tratar el problema de la expresión oral para que las niñas y los niños desarrollen su comunicación oral, es decir, que éstos hablen espontáneamente, que realicen adecuadamente la pronunciación de las palabras, que participen en diálogos, cuestionamientos, opinen y se expresen en forma clara, coherentemente y completa, o sea, que tengan enlace en las ideas que manejan en su lengua materna.

Estimulada por la claridad de estas razones siento que las y los alumnos superarán el temor y la desconfianza para comunicar sus deseos y sus conocimientos, es decir, tendrán seguridad al usar su lengua materna a través de sus interacciones entre sus congéneres sin la necesidad de presionarlos para que expresen con seguridad y confianza lo que piensan y saben. Esta modesta labor que he venido justificando a través de este escrito es fruto de la experiencia adquirida en la práctica docente, y creo que será de mucha utilidad, porque su fin último es de crear mujeres y hombres capaces de hacer cosas nuevas, no simplemente repetir lo que han hecho otras generaciones, es decir, mujeres y hombres humanos y además creativos, inventivos y descubridores de toda la naturaleza humana.

B. Propósitos

Todo trabajo que se proponga el ser humano siempre lo realiza esperando lograr metas, mediante la aplicación de estrategias que ayuden a dar solución al problema que le preocupa, por eso al construir esta tesina mis propósitos son los siguientes:

1. Realizar una adecuada planeación o ajuste al Programa de Educación Preescolar para Zonas Indígenas 1995, de acuerdo con las necesidades específicas del grupo.

2. Rescatar o mantener el valor cultural de la Lengua Maya en el nivel de Preescolar Indígena, incluyendo el aspecto cognitivo.

3. Contribuir con una comunicación oral adecuada al desarrollo integral del niño.

4. Mejorar la adquisición y desarrollo de la expresión oral entre maestro alumno-comunidad.

Con el logro de estos propósitos antes señalados pretendo contribuir al mejoramiento de la Educación Preescolar Indígena, y al desarrollo de la expresión oral entre las alumnas y los alumnos maya- hablantes del primer grado de preescolar indígena.

CAPÍTULO II

FORMACIÓN ACADÉMICA Y EXPERIENCIA INICIAL

Al empezar esta parte del trabajo me viene enseguida a la mente mencionar la formación académica recibida desde el preescolar, primaria, secundaria, bachillerato e Inducción a la Docencia e inclusive la Licenciatura en Educación Preescolar Indígena Plan 90 de la Universidad Pedagógica Nacional, Unidad 31-A de Mérida, Yucatán.

A. Formación en Educación Básica

A decir de mis padres, asistí regularmente al aula de Educación Preescolar en un anexo de la iglesia católica de la Villa de Peto, Yucatán, según mi madre, quien es la que se encargaba de llevarme a ese kinder, al principio reaccioné como toda niña o niño en edad preescolar, lloraba colgándome de ella para no entrar al salón de clases, esta reacción es muy normal y natural en las niñas y los niños según he podido observar en los lugares en donde me ha tocado trabajar Como educadora.

En lo que se refiere a mi formación en Educación Primaria con la mente más lúcida y clara recuerdo que el primer ciclo escolar lo cursé en la escuela primaria indígena unitaria de la comunidad de Santa Úrsula perteneciente al municipio de Peto, Yucatán, esta escuela era atendida por mi padre en aquel tiempo, ya que éste es profesor de educación primaria y con él aprendí a leer ya escribir. Recuerdo muy bien esta etapa de mi vida; mis compañeras y compañeros de esta escuela eran cien por ciento maya-hablantes y yo afortunadamente hablaba la lengua maya y el español, porque mis padres eran bilingües, ya que el maestro de educación indígena tiene como propósito trabajar la educación bilingüe a partir de la primera lengua de las niñas y niños y gradualmente el aprendizaje de otra como es el español bajo la modalidad de segunda lengua:

El propósito principal consiste en que los niños desarrollen el uso de la lengua indígena y del español con similares niveles de competencia Lingüística y comunicativa, para que a lo largo de un proceso educativo, que comienza por impulsar el desarrollo y difusión de la lengua materna en todos los ámbitos de la competencia social, sobre todo cuando ésta es una de un bilingüismo coordinado.²

Por eso en el marco de la educación bilingüe indígena es necesario remarcar que el término bilingüismo ha sido estilizado para explicar la competencia de dos lenguas en un contexto muy especial de la lengua Maya y el Español y en este entendido se han detectado dos formas de propiciar la adquisición del bilingüismo:

Bilingüismo coordinado, es cuando un individuo maneja dos lenguas con la misma competencia lingüística diferenciados, porque ha logrado un buen aprendizaje de las dos lenguas y la puede aplicar para contextos distintos.

Bilingüismo subordinado, es cuando el individuo conoce mejor una lengua que otra, puede ser el español o la lengua indígena, este es el caso de los matrimonios mixtos en que los niños adquieren dos lenguas en el hogar, aplicándolos en las mismas situaciones de manera intercambiable³

También me acuerdo que el "profesor" nos enseñaba a hablar el español como segunda lengua y lo que más recuerdo en esta enseñanza del español es el juego de la tiendita, la mayoría de las niñas y los niños no repetían correctamente la palabra "Fab." pues éstas y éstos decían "pab" y el "maestro" insistía mucho que esa palabra no se dice así.

El segundo ciclo de primaria lo cursé en la Ciudad de Patzcuáro, Michoacán, en la escuela primaria general, "Vasco de Quiroga," en esta escuela recuerdo que la mayoría de las niñas y los niños hablaban la lengua Puhépecha y el resto el español y entre ellos me encontraba yo, que hablo la lengua maya, ahí con nadie más podía hablar sólo con mis padres cuando regresaba de la escuela.

² SEP, Consejo Nacional de Fomento educativo. (CONAFE). Orientaciones para la enseñanza bilingüe en las Primarias de Zonas Indígenas. Méx. 1994 p. 5

Yo nunca tuve problemas para entender al profesor que nos daba la clase y las niñas y los niños que hablaban el español, porque el profesor sólo nos hablaba en español, pude notar que las niñas y los niños que hablaban Purhépecha tenían mucha dificultad en comprender lo que decía el maestro, constantemente escuchaba decir entre ellas y ellos la palabra ¿Amberksi? , esta significa ¿Qué es? y también se respondían entre ellas y ellos ¿Juaani ju no mitiska? Que significa, Quién sabe, no se.

Estas palabras aún suenan en mis oídos porque cuando me ponía a jugar con las niñas esas eran sus palabras, si yo les pedía algo; nunca escuché al maestro hablar la lengua Purhépecha, es más llegaba al grado de regañar y hasta el grado de agredir dando de coscorrones a éstas y éstos por hablar su lengua materna, él recomendaba mucho que aprendieran a hablar el español pero resulta que nunca escuché que nos estuviera enseñando el español como segunda lengua, pues sus palabras eran: saquen sus libros vamos a leer tal página, copien lo que ya puse en el pizarrón, hagan el ejercicio, hay tarea para la casa, etc. Como podemos observar en el caso de la escuela primaria bilingüe indígena donde estudié el primer ciclo, ahí nos enseñaban en maya y también el español como segunda lengua, es decir, nos enseñaban a leer ya escribir correctamente en las dos lenguas.

Finalmente vine a concluir el último ciclo escolar, es decir, el sexto grado en la Escuela Primaria Rural "Inocencio Ruiz", de la Villa de Peto, Yucatán, donde la mayoría de las alumnas y los alumnos hablaban muy bien la lengua maya y el español, es decir, había un bilingüismo coordinado, sin embargo el maestro nunca nos hablaba en maya ni nos enseñaba en maya, con esta situación nunca tuvimos problemas para entender y comprender las clases impartidas por el maestro.

Por otra parte al hablar de mi Educación Secundaria que cursé, en la escuela secundaria estatal de la CTM, ubicada al oriente de la ciudad de Mérida, Yucatán, jamás volví a escuchar que alguien hablara la lengua, ni entre las alumnas y los alumnos, ni

³ SEP. “ La Lengua Indígena y el Español en el Currículo de la Educación Bilingüe”, en documento de apoyo para el personal docente. Méx. 1995 pp. 64 - 65

mucho menos entre las y los profesores, pero tampoco tuve dificultad para entender y comprender las áreas académicas que la o el profesor nos impartía.

B. Estudios en el Nivel Medio Superior y Superior

Los estudios del nivel de bachillerato los realicé en el Centro de Bachillerato Técnico Agropecuario # 13 de X-Matkuil, Yucatán, ubicado al sur de la ciudad de Mérida, Yucatán, en este centro de estudios, pude observar que ningún maestro hablaba la lengua maya, en comentarios entre los maestros, se decía que fue una gloriosa cultura, sólo se hablaba del pasado, como si nosotros no existiéramos, es decir, como que no fuéramos descendientes de esa gran cultura, en esta escuela pudimos identificarnos muchas y muchos de nosotros que hablábamos la lengua maya, aunque en el salón de clases nunca escuché que entre las alumnas y los alumnos se hablara, pero dato curioso en el campo de trabajo, o sea, entre los sembradíos o entre las granjas, ahí sí se escuchaba hablar la lengua maya entre nosotros los estudiantes y también pude observar que los habitantes de esa ex hacienda también son hablantes de la lengua maya y ésta se usa más entre la población de mayor edad.

C. Primeras Experiencias en Preescolar Indígena

Antes de abordar el tema de Inducción a la Docencia he de mencionar que cubrí tres licencias de tres meses cada una, para entender el nivel de Educación Preescolar Indígena, en diferentes comunidades de la región maya: Huhí, Yucatán, 1991; Acanceh, Yucatán, 1993; Hunukú, Yucatán, 1995. A decir verdad las que cubrimos licencias para la docencia nunca recibimos capacitación, cursos u orientaciones, como acciones para mejorar la calidad de la educación en el medio indígena, sin embargo, para mí no fue nada difícil asumir el papel de docente ante grupo, porque tuve la fortuna de recibir la orientación, la guía de mi padre para mi buen desempeño en el trabajo administrativo y docente, en el manejo del Plan y Programa del nivel de Educación Preescolar Indígena, la planificación de los contenidos a enseñar, la preparación de los materiales didácticos, la evaluación de los

mismos y finalmente en el trato con las alumnas y los alumnos. Estos instrumentos y procedimientos se enfocaron hacia un desarrollo armónico e integral de las y los alumnos mayas, es decir, tomando en cuenta su lengua y su cultura propia.

Después fui seleccionada para participar en el curso de Inducción a la Docencia en 1995, ya que una de las acciones relevantes de la Dirección General de Educación Indígena es la capacitación del personal docente de nuevo ingreso. El primer paso consiste en convocar a jóvenes maya-hablantes, (en el caso de Yucatán), interesados en trabajar en la educación de las comunidades de donde son originarios, después aprobar un Curso de Capacitación cuya finalidad es informar sobre las características básicas del Subsistema de Educación Indígena y analizar algunos aspectos fundamentales de la práctica docente en este medio, con la finalidad de poder ser contratados en un ciclo escolar próximo en los servicios educativos de Inicial, Preescolar y Primaria Indígena:

Como una forma de responder a la necesidad de formación del maestro, la Dirección General de Educación Indígena a elaborado la presente antología con el propósito de apoyar al Curso de Inducción a la Docencia en el Medio Indígena, el cual significa el primer acercamiento del aspirante aun marco teórico, que le proporcione elementos, permitiéndole documentarse para su quehacer educativo.⁴

D. La Licenciatura en Educación Preescolar y Primaria Plan '90

En el año de 1990, el Curso de Inducción a la Docencia se ofrece a egresados de bachillerato que, inmediatamente a partir de su contratación, deberán matricularse en la licenciatura en Educación Preescolar y Primaria, Plan 90 que ofrece la Universidad Pedagógica Nacional, Unidad 31-A de Mérida, Yucatán, en la modalidad semiescolarizada. A partir de entonces, empecé a tener nuevas experiencias sobre la docencia en teoría, la duración del curso fue de tres meses, tiempo en el que convivimos entre las compañeras y compañeros donde nos instruyeron sobre psicología del niño en edad preescolar, donde

⁴ SEP. La educación y el Contexto Indígena. Módulo I Antología Méx. DF. 1993. p. 9.

podimos aprender la teoría sobre el desarrollo de la personalidad, del niño, es decir, su aprendizaje social en la familia, motivos sexuales, curiosidad, agresión, dependencia, miedo, ansiedad e identificación, etc. El manejo sobre los Planes y Programas del nivel de Educación: Inicial, Preescolar y Primaria, también nos instruyeron sobre la lengua maya en lo que respecta al alfabeto, la lectura y escritura, creación y recreación literaria, lo que más me llamó la atención fue sobre la comprensión del significado de palabras que aparentemente se pronuncian igual pero que significa diferentes cosas, por ejemplo: la palabra "Miis" y "Míís", que en la primera significa gato y la segunda escoba, veamos otro ejemplo "Chuuk" y "Chúuk", también para este caso la primera significa pescar y la segunda carbón.

Esta teoría recién adquirida aunque breve me dio la oportunidad de comprobarla y conjugarla con mi primer conocimiento experiencial inicial en la docencia, conocimiento adquirido con la orientación y guía de mi padre "El Profesor"; que siempre le consulté sobre el tema de la educación en todos los niveles de formación académica, es aquí donde florece en mí la vocación de ser educadora, también cabe señalar que el dominio de los conceptos centrales de la teoría y de la experiencia inicial nos ha de servir de postulados para la fundamentación de la enseñanza-aprendizaje en las niñas y los niños mayas.

Después de concluir los cursos de Inducción a la Docencia en Mérida, Yucatán, en las instalaciones del local que ocupa la Universidad Pedagógica Nacional unidad 31-A de esta ciudad, fui adscrita por primera vez a la comunidad de Chikindzonot, Chikindzonot, Yucatán, en el Centro de Educación Preescolar Indígena "Josefa Ortiz de Domínguez" con clave, 31DCC0172-C, perteneciente a la zona escolar 310502, con cabecera en Tixcacalcupul, perteneciente a la región maya de Valladolid, Yucatán, aún así el proceso de formación académica no concluye con el Curso de Inducción a la Docencia, y mucho menos estando en servicio por lo que opté en inscribirme a la Licenciatura en Educación Para el Medio Indígena Plan '90 (LEPEPMI 90), para continuar preparándome en esa línea, ya que una de mis metas es la de concluir esta Licenciatura en Educación Preescolar como un peldaño más para mi formación académica.

Debo reconocer también que para mi buena suerte y fortuna tuve a mi padre como asesor académico del primero hasta el quinto semestre, es decir, en toda el área básica en la Línea Antropológica-Lingüística, pues éste se desempeña como asesor académico de esta licenciatura desde su creación en 1990. Al mencionarlo como mi orientador y guía es porque uno de sus principios me ha causado un gran impacto al rezar estas palabras al principio de la sesión "jóvenes al estudiar la teoría estudios o investigaciones hechas por investigadores de renombres como son: Guillermo Bonfil Batalla, Gonzalo Aguirre Beltrán, Ruth Paradice, Alfonso Caso, Enrique Hamel, Juan Delval, Paulo Freire, Margarita Gómez Palacio, Jean Piaget, Antón de Schutter, P. Bourdieu, J.C. Passeron, Peter Woods, etc. Traten de enfocarla hacia la comunidad o su práctica docente independientemente del nivel que estén atendiendo, analicen, cuestionen, critiquen y reflexionen alrededor del problema que surjan en estos contextos, traten de dominar los conceptos finales de todo este bagaje teórico y metodológico porque esos serán los postulados para fundamentar, argumentar y sustentar, sus Propuestas Pedagógicas a partir del sexto semestre hasta el octavo semestre.

Con estos elementos teóricos-metodológicos he respondido ante la escuela y la comunidad como maestra responsable y comprometida con un planteamiento y una metodología clara de cómo abordar el método por proyectos juntos a los sujetos o usuarios de esa modalidad educativa, bajo la concepción sustentada por la Modernización Educativa; herramientas fundamentales que me hicieron reflexionar y analizar mi práctica docente, con el propósito prioritario de mejorar la calidad de la educación en el medio indígena maya, aunque los resultados logrados sea poco limitado pero han sido satisfactorios y siento que se irán acrecentando estos resultados al término de mis estudios en la Universidad Pedagógica Nacional. El ejemplo más concreto puedo considerarlo como el presente trabajo que estoy construyendo, ya que lo estoy logrando elaborar a partir de mi práctica docente en el medio indígena maya, sistematizándolo a través de mi propia experiencia educativa.

CAPÍTULO III

MARCO CONTEXTUAL

En realidad todos los problemas educativos que se originan en la práctica docente se pueden observar y detectar en todas las escuelas o centros educativos y en los diversos grados de la educación, éstos se propician o se originan en los diversos contextos sociales llámense, urbano, semi urbano, rural o indígena.

A. Descripción de la Comunidad

El caso que me ocupa denominado "DESARROLLO DE LA EXPRESIÓN ORAL EN LAS NIÑAS Y LOS NIÑOS MAYAS DEL PRIMER GRADO DE PREESCOLAR INDÍGENA", que se originó en la comunidad de Chikindzonot, Yucatán, (Ver anexo 1) municipio libre desde el año 1954, según testimonio del Presidente Municipal, actualmente cuenta con aproximadamente de 3500 habitantes en la cabecera municipal, cuenta con tres Comisarías, Ichmul, Chan Santa María, Chan Chichimila y varias rancherías como son: Chucteil, Chak ' an, Yotdzonot y San Andrés.

Chikindzonot, significa: Chik'in, quiere decir, poniente y Dzono'ot, cenote, por lo que se traduce "Cenote al Poniente"; se encuentra situada al sureste de la Capital del Estado, colinda al Este con la comunidad de Ek 'pédz, al Oeste con la comunidad de Tiholop, al Norte con la comunidad de Xcoemil y al Sur con la comisaría de Ichmul. Esta comunidad se dedica a la agricultura, su fuente principal de ingresos económicos, sus cultivos principales son: el maíz, calabaza, frijol, hibes, camotes, macal, jícama, chiles, tomate; toda esta producción también la utilizan para su consumo familiar.

El clima es cálido con lluvias en verano, el suelo que predomina es el Tsek'el y el K' ankabal, con muchos montículos bajos y rocosos, su vegetación en algunas partes del ejido es alta, mediana y baja, en los montes podemos encontrar todavía animales y aves silvestres, como el venado (ké'ej), el jabalí (kitam}, el tigrillo (sak xikin) ,la ardilla (ku'uk),

tepezcuintle (jaaleb), el armadillo (weech}, la chachalaca (baach}, la torcaza (sakpakal}, el pavo de monte (kuuts}, el loro (x-t'uut'}, etc.

Los habitantes de esta comunidad de Chikindzonot mantienen aún la costumbre de criar animales en el patio de sus casas ya que cuentan con solares extensos para su crianza, entre éstas se encuentran las palomas, gallinas, pavos, patos, cerdos, ganado vacuno, y ganado caprino, etc., esto es con el fin de utilizarlos como alimento para su familia, para venderlo o festejar algún acontecimiento importante, como los cumpleaños, bodas, bautizos, quince años o como la fiesta que se celebra cada año en honor a la Virgen de la Candelaria.

También cabe señalar que en esta comunidad se realizan las Primicias Mayas como es el waajil kool, que se rinde por la buena cosecha obtenida, esta consiste en rezos y la ofrenda al mismo tiempo de la cosecha como son los elotes, sandías, etc., para agradecer a Dios de la cosecha recibida," el Ch 'a 'acháak, también se realiza con rezos de parte de un Sacerdote Maya que se llama J-Meen, con dramatizaciones de palie de los niños que la hacen de animales como son las ranas para a traer la lluvia, en esta ceremonia sólo participan hombres (ver anexo 2), desde el inicio hasta el final de la ceremonia. También tiene mucho arraigo entre los pobladores de la ceremonia denominada Jéets'méek, que consiste en cargar a la niña o niño en horcajadas, si se trata de una niña se le hace a los tres meses, esos tres meses significan las piedras en que se compone el fogón de la cocina maya, si se trata de un niño se le hace a los cuatro meses porque representan las cuatro esquinas de la milpa o de un mecate de milpa, para ello se busca una madrina o padrino que le otorgará en el momento de la ceremonia los utensilios de trabajo de la milpa o la cocina para que la niña o niño tenga un buen futuro en el desarrollo de su vida futura.

Estos elementos culturales mencionados se han preservado hasta nuestros días y se han ido transmitiendo a las nuevas generaciones mediante la utilización de la lengua maya, ya que ésta es un vehículo importante para la transmisión de los valores culturales de la población maya, ya que lo habla el 100% de los pobladores de la comunidad de Chikindzonot. Con esta afirmación puede notarse que la comunidad está arraigada a su

lengua materna, por lo tanto y por naturaleza es la lengua que hablan sus hijos, es por eso que al ingresar las niñas y los niños al preescolar, comentan o describen las actividades de la población en lengua maya, debido a que los habitantes solamente hablan su lengua autóctona.

La comunidad de Chikindzonot es 100% católica, o sea, no existen otros tipos de religiones o sectas, los creyentes se dedican por las tardes a sus rosarios y rezos, en una iglesia quemada en la época de la Guerra de Castas hoy restaurada para los fines religiosos. El sacerdote católico se presenta únicamente para officiar ceremonias especiales como son: bodas, bautizos, primera comunión, quince años y gremios que se realizan para las fiestas de la población y todas estas ceremonias son impartidas en lengua castellana, resulta que la grey católica se dedica solamente a repetir lo que el sacerdote proclama sin comprender el significado de las palabras y todo es por no hablar y entender esa lengua ajena a su contexto.

La población desde del punto de vista social, cultural y político, se organiza de acuerdo a sus tradiciones, costumbres y economía, la mayoría de los hombres en edad productiva se dedican a la milpa y las mujeres se dedican a las tareas domésticas y al bordado de hipiles, a las niñas y los niños desde temprana edad los guían, los preparan y además los hacen responsables para el trabajo de la milpa y del hogar, participando de esta forma en el mejoramiento de la economía familiar.

Durante el tiempo que la niña y el niño viven con sus padres se les enseña todo tipo de trabajo a través de la lengua maya, el padre es responsable del seno familiar hasta que sus hijas e hijos se independicen o lleguen a la mayoría de edad. Entre la familia maya existe la ideología de llegar a tener muchos hijos para asegurar la ancianidad, sin embargo a veces la realidad es otra, ya que muchas veces los hijos al casarse se alejan o se olvidan de sus padres para dedicarse solamente a su familia.

La gente de esta comunidad de Chikindzonot, muchas veces por la situación económica que hoy prevalece, por las pérdidas de las cosechas de maíz y de otras

gramíneas por las faltas de lluvias temporales deciden salir en busca de empleo en las zonas urbanas, principalmente en Cancún, Q. Roo, Valladolid o Mérida, Yucatán; empero para obtener trabajo se necesita de requisitos y lo primero es tener estudios o al menos hablar el español para ser capaces de entablar pláticas con otras personas, sin embargo, esto es sumamente difícil porque emigran de una comunidad donde sus habitantes son 100% Maya-Hablantes, lengua que han cultivado en toda su vida social y cultural para comunicarse, problema que fuera superable, si la escuela asumiera su papel correctamente en la lecto-escritura, en principio el de enseñar en lengua maya y el español como segunda, es decir, el respeto a la diversidad cultural y lingüística de los pueblos étnicos de México y en especial al pueblo Maya-Hablante.

El tipo de vivienda que predomina en este lugar es el de huano o palmas y bajareques, también se pueden observar algunos de mampostería y de bloques, inclusive, algunos de cartones de lámina. Existe diversos servicios como los taxis y un camión de pasaje que parten de la Ciudad de Valladolid que dista a unos 70 Km. De la cabecera de ese municipio; los otros servicios como el agua entubada, no podemos afirmar que sea agua potable, sin embargo, últimamente se ha estado clorando por la Presidencia Municipal; cuenta también con luz eléctrica, algunas calles pavimentadas, una caseta telefónica rural, una enfermera y un pasante de medicina, educación Inicial, Preescolar, Primaria y la Tele Secundaria, inclusive un módulo de Colegio de Bachilleres.

La organización política de este municipio, está entre, el Presidente Municipal y el Comisario Ejidal, el primero y sus concejales son los encargados de los problemas civiles del municipio y sus comisarías y el segundo y sus miembros se ocupan exclusivamente en todo lo relacionado con las tierras ejidales.

B. Contexto Institucional

El marco contextual donde se originó el problema, es necesario ubicarlo para conocer el lugar exacto donde se desarrolló la problemática que expongo referente al "DESARROLLO DE LA EXPRESIÓN ORAL EN LAS NIÑAS Y LOS NIÑOS MAYAS

DEL PRIMER GRADO DE PREESCOLAR INDÍGENA." Esta experiencia surgió en el Centro de Educación Preescolar Indígena, "Josefa Ortiz de Domínguez", con CCT 31 DCC0172C, ubicada en la comunidad de Chikindzonot, municipio del mismo nombre del Estado de Yucatán, cuenta con cinco aulas y una Dirección tipo CAPCE, dos baños y una plaza cívica, este Centro de Preescolar se encuentra situada a 500m al Norte de la iglesia ya 300m de la escuela Primaria Indígena (ver anexo 3).

El Programa de Educación Preescolar para Zonas Indígenas (PEPZI), la propone la Dirección General de Educación Indígena (D.G.E.I.), a través de la Secretaria de Educación Publica(S.E.P .), ya que la D.G.E.I. es la responsable de normar, orientar supervisar y evaluar los servicios educativos que se prestan en las regiones étnicas del país, de acuerdo al Programa Nacional para la Modernización Educativa y el Acuerdo Nacional para la Modernización de la Educación Básica.

El PEPZI se elaboró con las experiencias propuestas por maestras y maestros bilingües de todo el país que atienden el nivel de preescolar, analizados y sistematizados por asesores de la DGEI, directivos y los propios involucrados en el servicio de preescolar indígena, el PEPZI, retorna los planteamientos teóricos y metodológicos insertos en el Programa de Educación Preescolar (PEP de 1992), del Sistema Educativo Nacional ya que éste parte de las especificaciones lingüísticas y culturales de las niñas y los niños indígenas en edad preescolar expresados en el Artículo 3º Constitucional y también como se señala en el Artículo 38 de la Ley General de la Educación.

La organización de las actividades en el Centro de Educación Preescolar indígena, se comienza antes del período de inscripciones porque maestros y autoridades de la localidad nos reunimos para acordar el Programa General de Actividades del Ciclo Escolar y sobre todo las actividades de promoción para las inscripciones, después de las inscripciones se sigue la distribución de las niñas y niños en grupos de acuerdo al número de maestras y maestros y a la cantidad de alumnas y alumnos inscritos de acuerdo a sus edades y finalmente el diagnóstico para elaborar la ficha familiar de cada niña o niño, además en los primeros días de trabajo con las niñas y los niños en el Centro Preescolar éstos irán

aprendiendo poco a poco las reglas en el uso del espacio, el horario y días de clases, recreo, homenaje, el manejo de los materiales escolares y la Planeación del Proyecto, también las formas de relación entre maestros-alumnos-comunidad, progresivamente .

Al paso de algunos días se elige a la Asociación de Padres de Familia con la participación de todas las madres y padres de familia, esta Asociación se hará responsable de garantizar la buena relación entre el Centro Preescolar y la Comunidad en el cuidado del edificio escolar, materiales escolares, asistencias de las y los alumnos y las gestiones necesarias para favorecer las actividades del Centro de Educación Preescolar Indígena.

Al final se plantea la necesidad de realizar reuniones periódicas para darles a conocer las necesidades del Centro de Educación Preescolar e invitarlos a buscar soluciones conjuntas y escuchar diversas opiniones y llegar a establecer acuerdos en un ambiente democrático. En estas reuniones se aprovecha plantear el tipo de actividades que se llevarán a la práctica junto con niñas y niños del Centro de Educación Preescolar y particularmente los Propósitos del PEPZI acerca de su gran importancia en la formación futura de las y los alumnos.

Finalmente recalco y enfatizo que el Centro de Educación Preescolar Indígena debe responder a los intereses y necesidades de las niñas y los niños de la comunidad donde se encuentre ubicado para lo cual es sumamente necesario que exista relación entre las autoridades propias de la población que desde luego respondan a los aspectos políticos, culturales, socio-económicos, propios de esta localidad, planteando, que este enlace sólo se logra con la participación comprometida de los miembros de la población, las niñas y los niños y las educadoras en la planificación y la realización de las actividades propias del Centro de Educación Preescolar, la cual debe darse en un ambiente de democracia, autonomía y libertad para trabajar todos juntos en completa armonía.

CAPÍTULO IV

SABERES QUE FUNDAMENTAN EL TEMA

A. Marco Teórico

Las niñas y los niños mayas, que acuden a los servicios de educación indígena llámese inicial, preescolar o primaria se caracterizan por poseer un sentido de pertenencia en relación a sus familias y su inserción con la localidad de su contexto, porque éstos participan en las actividades productivas de acuerdo a su edad y sexo, practicadas en su familia.

El niño y la niña autóctono ha adquirido "un sistema de reglas gramaticales de la lengua particular a la cual está expuesto. Una vez articulado, ese sistema de reglas podría dar cuenta de la producción de las reglas del lenguaje, así como de un conocimiento de la estructura de la lengua aprendida"⁵

Es decir, ha adoptado el casi dominio de las bases del sistema lingüístico, en este caso de la lengua maya que se habla en su familia, éste lo seguirá desarrollando para resolver sus necesidades comunicativas, además, se puede afirmar que sus habilidades motrices se han desarrollado más que los de las niñas y niños de su misma edad que viven en el medio urbano, esta habilidad desarrollada puede permitir la buena postura al sentarse en las sillitas (el caso de preescolar), además el control de la capacidad de la atención y de la motricidad fina.

Las niñas y los niños como miembros de la comunidad maya, se fijan y observan las prácticas y participan en un conjunto de costumbres y creencias asociadas a la filosofía del grupo maya en sus relaciones sociales y con la naturaleza; esto nos obliga a reconocer que en el pueblo maya en todo este proceso ha creado su forma específica de educar y favorecer

⁵ Cartón Alison. "Interacción Social y Desarrollo", en: Desarrollo del Niño y Aprendizaje Escolar. Antología Básica. LEPEPMI Plan '90. p. 89

el desarrollo de su lengua y cultura que han transmitido de generación en generación, valores, tradiciones, conocimientos, usos y costumbres, estos aportes se han retornado para orientar la educación preescolar en la comunidad de Chikindzonot, porque en este contexto natural se desenvuelven en colectividad y las relaciones que establecen influyen en las niñas y los niños en su producción verbal y en consecuencia en su aprendizaje.

Sin embargo, las habilidades que las niñas y los niños expresan, no son terminales, están en un proceso permanente de desarrollo y requieren inminentemente, una mayor vinculación entre el contexto social y el ambiente escolar para propiciar e impulsar que la expresión lingüística, cognoscitiva y socio afectiva, porque no hay que olvidar que la actitud verbal es el vehículo mediante el cual se organiza o se planea las actividades escolares, la niña y el niño accede en gran medida a los contenidos educativos por medio de ella.

La niña y el niño en educación preescolar indígena es un ser en desarrollo que puede definirse como el proceso en el que se integran: "los cambios constitucionales y aprendidos que conforman la personalidad en constante desarrollo, de un individuo."⁶

Estos cambios se presentan en sus características físicas, psicológicas y sociales, porque su personalidad se encuentra en un proceso de construcción propia, además, posee una historia individual y social producto de las relaciones que establece con su familia y con los miembros de la comunidad en que vive por eso ella o él es un ser único que tiene formas propias de aprender, expresar y pensar en forma particular, siempre tienen los deseos de ser los más importantes, es decir, desean que se les tomen en cuenta sus ideas, sus descubrimientos y otras muchas ocurrencias.

Entonces las niñas y los niños irán rebasando límites familiares y comunitarios al ir conociendo poco a poco el ámbito o contexto que rodea su ingreso al centro preescolar indígena y esto le va a dar la sensación o impulso de tocar, visualizar, explorar, etc., esta situación de desarrollo es el resultado de las relaciones o contacto que tiene en forma permanente con su mundo tal y como la afirma Piaget:

⁶ SEP. Lecturas de Apoyo Preescolar. P.49

El desarrollo intelectual del niño por una parte lo que se puede llamar aspecto psicosocial, es decir, todo lo que el niño recibe desde afuera, aprende por transmisión familiar, escolar o educativo en general y además, existe el desarrollo que se puede llamar espontáneo, que para resumir denominaré psicológico, que es el desarrollo de la inteligencia propiamente dicha.⁷

Esto es, o sea, lo que la niña o el niño aprende, piensa y también aquello o aquella cosa que no se le ha enseñado o aprendido, pero que debe descubrir por su cuenta o por sí sola o solo, es decir, que el desarrollo intelectual no se logra en el vacío, sino en relación con el mundo circundante de las y los niños, es decir, partiendo de sus propios conocimientos y su contexto, éste debe darse en forma activa, o sea, induciendo los a la participación en las actividades y motivándolos en sus propios intereses, "la Zona de desarrollo próximo nos permite trazar el futuro inmediato del niño así como su estado evolutivo dinámico, señalando no solo lo que haya sido completado evolutivamente Sino también aquello que está en curso de maduración".⁸

Estos son los procesos cognoscitivos de las niñas y niños en estado de formación, es decir, que están empezando a madurar y a desarrollarse, finalmente llegar a su Zona de desarrollo potencial, determinará el resolver un problema determinado bajo la orientación de un adulto o en su caso con la colaboración de un compañero que ha entendido o resuelto el mismo problema de trabajo de juego, según la problemática de la actividad y este es el momento o situación para motivarlos y mejorar el aprendizaje de las y los niños en cuestión, pero también es de suma importancia que él o la educadora hable el mismo lenguaje para que exista una comunicación entre: alumna-alumno-educador-educadora, como nos lo indica Vygotsky al señalar:

⁷ Op. cit ., Desarrollo del Niño...p. 145

El principio de Vygostsky quien primero formuló la idea de que para entender al individuo es preciso entender las relaciones sociales en las que se desenvuelve. Por consiguiente, para entender el aprendizaje de los niños es preciso entender las relaciones sociales y culturales en donde este aprendizaje se realiza.⁹

Este gran principio de Vygostsky nos enseña que las educadoras y educadores debemos vincular los conocimientos que traen las niñas y los niños de su familia y con los que va a adquirir del centro preescolar, pues sería interesante estimularlos y enriquecerlos en todo el proceso enseñanza-aprendizaje en los espacios amplios y abiertos con que cuenta la comunidad, porque éstos impiden "el encierro de nuestras actividades en el aula y mantiene a los niños en contacto con un ambiente natural y cultural, a la vez que con las formas de experimentación con las que hasta ahora han contribuido sus conocimientos"¹⁰

Estos espacios han permitido a las alumnas y alumnos un esparcimiento en donde con toda libertad: brincan, saltan, conversan, ríen, gritan, juegan, etc., y cuando esto sucede éstos se sienten más motivados a participar en las actividades escolares. Todas estas experiencias se expresan en su lengua materna que es la maya principal medio de comunicación que únicamente poseen para comunicarse con los demás, cuyo reconocimiento por el centro preescolar es el punto de partida para cualquier aprendizaje posterior ya que:

"La lengua oral es el medio que empleamos para la comunicación cotidiana, ya que no sólo se utiliza en la conversación sino que sirve para la comunicación pública y la transmisión de experiencias y conocimientos, las intenciones con las que usa la lengua oral son entre otros: Expresivas, informativas, literarias, lúdicas y de simple relación social".¹¹

⁸ Lina de Linorah: "Nuevas Ideas para viejas intenciones", en: Criterios para Proporcionar El Aprendizaje Significativo en el Aula. Antología Básica. LEPEPMI Plan '90. UPN. P.36

⁹ Ibid. p. 26

¹⁰ SEP. DGEI. "El Centro de educación Preescolar Indígena", en: Manual del maestro de Educación Preescolar. Pág.14.

¹¹ Op. cit. Estrategias ...p. 187

Es por eso que puedo afirmar que el uso de la lengua materna es determinante para lograr la comprensión de los aprendizajes y finalmente acceder a nuevos conocimientos, siendo así, a todas las alumnas ya todos los alumnos en edad preescolar se debe permitir expresarse con libertad, esto le dará un aliciente para expresarse sin temor a ser relegados o rechazados puesto que la:

Expresión es una manifestación externa y espontánea de la vida anímica, todas las formas de conducta del ser humano son expresiones de tendencias fundamentales que deben considerarse como ligados al núcleo íntimo de la personalidad. El lenguaje, la mímica, la escritura, el dibujo y aún el silencio son medios de expresión porque sirve para manifestar la vida anímica del individuo.¹²

Entonces, en el contexto escolar se puede asegurar que la expresión oral juega un papel fundamental ya que si observamos que mediante la comunicación se da la interacción necesaria para poder intercambiar ideas u opiniones, tan importante es que la necesitamos para poder comunicar nuestros sentimientos, inquietudes, necesidades e intereses de acuerdo a la capacidad innata de usar el lenguaje oral, sin embargo, hay que aclarar que esa adquisición y mejoramiento requiere de la acción guiada de los grupos sociales en que participan, ya que: "El término oralidad refiere a la capacidad de usar la lengua hablada en diversas situaciones de comunicación, por lo que los niveles de competencia oral que podemos alcanzar guarda una relación estrecha con las oportunidades de participar en diversas prácticas sociales".¹³

Por esa situación de oralidad entre nosotros los mayas ha permanecido desde épocas milenarias como medio de comunicación, identidad, cohesión y de resistencia cultural ante los embates de culturas ajenas. Porque al hablar hemos puesto en juego nuestras habilidades para expresar, comprender e interpretar los signos lingüísticos que producen la gente con quienes interactuamos, porque de alguna forma u otra hemos mantenido nuestro perfil de

¹² Agustín Antonio Albarrán. Diccionario Pedagógico. P. 90

¹³ SEP: CONAFE DGEI. "Didáctica Bilingüe. Oralidad de Lengua Materna", en: Manual del Maestro de Primaria Indígena. Méx. 1999.p.9

habilidades orales como la de informar oralmente, participar en conversaciones, comprender y dar instrucciones, argumentar en situaciones de diálogo, etc.

Para concluir con este apartado, sugiero que la oralidad en la lengua maya se use en las actividades de aprendizaje y comunicación y no sea solamente para dar órdenes o mantener la disciplina en el aula durante las clases en el centro preescolar indígena, aclarando, que siempre y cuando las alumnas y los alumnos sean monolingües en la lengua maya, si así fuera sería necesario y prudente promover entre las y los educadores se expresen oralmente en lengua maya: que dialoguen, expliquen, argumenten, consulten, narren, describan, transmitan experiencias y finalmente planteen sus dudas, ya que la lengua oral materna es el vehículo de comunicación, es el medio a través del cual se expresa el pensamiento y además interpreta y expone su realidad cultural.

B. Metodología

Después de analizar las opciones que la Universidad Pedagógica Nacional, como son la propuesta, tesis y tesina, registrados en el "Instructivo para el proceso de Titulación" de la Licenciatura en Educación Preescolar y en Educación Primaria para el Medio Indígena, Plan '90; he optado por la tesina por la cuál, presente un proyecto ante la Comisión de Titulación, quienes la aceptaron y dictaminaron su registro, y a la vez la asignación de una Asesora como guía para lograr el desarrollo de la Tesina denominada "Relato de una experiencia: Desarrollo de la Expresión Oral en Primer Grado de Preescolar Indígena".

La Tesina como opción de titulación es una modalidad de recuperación de la experiencia profesional, porque ésta requiere de un proceso de investigación teórica y conjugado con la experiencia empírica y significativa cuya finalidad es la presentación de un producto final básicamente descriptivo, analizada, conceptualizada y sistematizada con los aportes de diversos autores consultados para la construcción de esta Modalidad; donde fue abordado el tema del área terminal del campo de lenguaje, referido a educación indígena.

Finalmente concluyo aseverando y enfatizando a la vez que esta Tesina es un estudio que plantea una temática dentro del campo educativo, construida metodológicamente con información empírica y teórica, es decir, es un conocimiento que expone y consiste en una aproximación descriptiva propia cuyo propósito fue la de exponer y definir con precisión las características en que se observo el tema seleccionado para su estudio.

CAPÍTULO V

RELATO DE LA EXPERIENCIA DOCENTE

A. Mi Incursión en el Campo de la Docencia

Mi despacho tiene fecha del 16 de Noviembre de 1995, éste fue expedido por el Subdirector del Subsistema de Educación Indígena de Yucatán, con sede en las Instalaciones de la Secretaría de Educación del Gobierno de Estado de Yucatán. Este trámite se dio al terminar y aprobar el Curso de Inducción a la Docencia para el medio Indígena, éste lo cursamos durante tres meses como "requisito" para ingresar al servicio docente, aclarando que este curso lo tomamos en su mayoría jóvenes de ambos sexos con el Nivel de Bachillerato.

El despacho laboral docente expedido por el Subdirector de Educación Indígena, es un documento en el que se describe mi asignación a la Región Maya Indígena de Valladolid, Yucatán, con este documento acudí a en la Jefatura de Zonas de Supervisión de Educación Indígena, con Sede en las Instalaciones del Centro Coordinador Indigenista de dicha Región, en ésta me asignaron la comunidad de Chikindzonot, Yucatán, como docente para el Nivel de Preescolar Indígena, del centro de trabajo escolar "Josefa Ortiz de Domínguez".

Mi primer contacto con la Comunidad Indígena de Chikindzonot, 100% maya hablantes, ya como Maestra Oficial con Plaza Basificada, es decir, no para cubrir Licencias, ni de Contrato, mucho menos como Becaria, sino, como responsable para desempeñarme o asumir la docencia en la formación de las alumnas y los alumnos y para influir en el desarrollo comunitario en las cuestiones sociales, políticas, culturales y económicas. Si observamos cada una de las comunidades tienen características propias que las distingue de unas a otras, por ejemplo, el medio geográfico y los recursos naturales con que cuenta, la ocupación de sus pobladores, sus costumbres, sus creencias y formas de vida.

Chikindzonot no es la excepción, en vista de que la presencia y la labor docente de las Maestras y los Maestros de los Niveles de Educación Inicial, Preescolar y Primaria Indígena, ya son conocidas por los pobladores de este lugar, pues con mi sola presencia al llegar a esta comunidad al dirigirme en busca del Centro de Educación Preescolar Indígena para entrevistarme con la Directora y entregarle mi nombramiento, ésta me trató con mucha amabilidad y al mismo tiempo me llevó a presentar ante la Presidenta de Padres de familia y el Presidente Municipal quienes me dieron la bienvenida y me desearon éxito en el trabajo escolar con las niñas y los niños, inclusive con los padres de familia.

La Directora y el personal docente del Centro de Educación Indígena, sugirieron que era necesario realizar una asamblea para dar a conocer la presencia de la nueva maestra que se encargaría del grupo del Primer Nivel en una fecha próxima, donde en ton primer momento se me presentarla formalmente ante la comunidad y se explicarla brevemente que había sido asignada por la Secretaría de Educación Pública para trabajar como Docente en este centro Educativo de Preescolar Indígena, luego se plantearla y se formalizarían los compromisos entre la maestra y los padres de familia, por parte de éstos mandar a sus hijos a la escuela y respecto a la maestra el de asistir en los días y horarios señalados en el calendario escolar, mantenimiento de la escuela, hospedaje, alimentación y seguridad de la nueva maestra, al término de esta asamblea fue necesario repetir y recalcar los acuerdos y hacerlos por escrito, para que los asistentes lo firmarán de conformidad.

Aprendí que durante el curso escolar se hacen asambleas o reuniones cada mes o cuando es necesario para ir buscando solución a los problemas que surjan o también para informar a los padres de familia de las actividades escolares y extra escolares de la escuela, para llevar acabo cada reunión o junta es conveniente elaborar un Orden del Día, es decir, anotar los asuntos que hay que tratar y se deja el punto de asuntos generales al final, para tratar algún problema que propongan los padres de familia, la función de los maestros e inclusive de la directora que es la de moderador, o sea, es quien da la palabra al que desea opinar siempre y cuando se centre la discusión en los puntos del orden del día y puede también intervenir para conciliar los diferentes puntos de vista cuando surjan desacuerdos, inclusive respetar las opiniones que expresen cada uno de los padres de familia. Para que

los acuerdos de la reunión o junta tenga validez deben estar presentes el Presidente o Secretario de la Sociedad de Padres de Familia y también las madres y los padres de familia; finalmente no puedo omitir el apoyo incondicional de la comunidad, pues mujeres y hombres han utilizado toda su potencialidad, posibilidad, colaboración y esfuerzo, para conseguir realizar el trabajo escolar. Cuando esos objetivos son compartidos permiten buenos resultados de la labor educativa casi en forma total y entonces nace la experiencia en forma muy gratificante en todo el proceso de la práctica docente.

La experiencia y la decisión de ser profesora bilingüe, decididamente me fue fácil puesto como lo he narrado en otro apartado, yo he convivido durante mi niñez y mi adolescencia con niñas y niños de mi misma condición, es decir, con niñas y niños maya-hablantes de mi misma edad, por lo tanto al ser asignada como profesora de Educación Preescolar Indígena en la comunidad de Chikindzonot, no me sentí tan extraña en este lugar, debido que de donde soy originaria en el Municipio de Peto, Yucatán, casi son parecidos en su gente, costumbres, lengua, cultura, sin embargo, siempre hay costumbres nuevas que se deben conocer para vivir en una población que no es la propia para adaptarse a situaciones nuevas, que al principio fue un poco difícil al estar lejos del hogar familiar, es decir, de la familia y los amigos, sin embargo, logré continuar y esta nueva experiencia me ayudó a madurar porque antes de tomar tal decisión lo reflexioné junto con mis padres sobre lo que significa vivir lejos de éstos y de lo que uno está acostumbrada a comer, dormir, es decir, a las comidas o guisos acostumbrados, la habitación con baño y otras cosas que siempre tuve a mi alcance, a demás, la de vivir en un lugar lejano y la de responsabilizarme en mis propios actos que a veces en condiciones difíciles, como son los económicos, de transporte y también de tener buena salud, sentir un compromiso, es decir, tomar el valor social del servicio que se dará a la comunidad pues esta labor requiere de un esfuerzo continuo y decidido en toda la vida profesional.

En los primeros días en la comunidad uno puede sentirse extraña o desubicada pues todas las personas de la población lo tratan a uno con mucho respeto a lo que uno no está acostumbrado, sin embargo, esta sensación de sentirse extraña o desubicada desapareció al poco tiempo al irse ambientando e intentando mi nueva forma de vida ya que con el tiempo

llegué a valorar la gran oportunidad de conocer otras formas de pensar y de vivir.

La profesora bilingüe es una persona importante para la población porque es la maestra o el maestro a quien se le respeta y se le habla de usted, cuando regresé a mi pueblo de origen sentí un gran contraste con la vida familiar a la vivida en la comunidad.

Es menester también señalar que pude observar en los adultos que al principio dudaron de mi capacidad profesional por verme muy joven, sin embargo, poco a poco fui adquiriendo confianza en mí misma y de sentirme más segura y madura de mis decisiones porque realizaba labores a conciencia y los habitantes dejaron de tenerme desconfianza o duda. Al ingresar al servicio sólo contaba con la formación inicial de la Inducción a la Docencia, pero he tenido mayores oportunidades que las personas de esta población, conocer otras formas de vivir, de trabajar y de organizarme en la vida comunitaria, además tuve la posibilidad de leer diversos libros y revistas, de visitar lugares alejados, de ir al cine o ver la televisión, incluso mis familiares y amigos me han relatado sus experiencias de otros pueblos, todo este bagaje de conocimientos me ha sido útil, porque lo he compartido con los pobladores y con las niñas y los niños de la comunidad en general, al encontrar que todas mis experiencias previas son valiosas y se pueden aprovechar en bien del servicio educativo y social.

El tiempo libre en la población lo aprovechaba para convivir con los habitantes, conversar con ellos, enterarme de las actividades que realizaban, todo eso me permitió integrarme poco a poco a la vida del lugar y desempeñarme con mayor confianza en mis labores docente y social; de todas las experiencias adquiridas en la comunidad, la relación con las niñas y los niños fue la más importante, conocerlos de cerca, darme cuenta de cómo piensan y aprenden, qué los motiva y pensar cómo ayudarlos, de la mejor forma para organizar las actividades docentes; esto me facilitó para ganarme la confianza de los habitantes de la comunidad al observar que se les está enseñando a sus hijos con responsabilidad, los padres de familia se dan cuenta si sus hijos están aprendiendo o no, los niños cuentan a sus padres lo que hacen en el salón de clase y expresan que se sienten aceptados y motivados por la profesora; al recibir directamente el reconocimiento, aprecio

y el cariño de los padres de familia y de los jóvenes de la población me estimuló gratamente y grandemente en mi labor. Porque ganarse la confianza y respeto de la población es una labor constante que puede lograrse de distintas maneras; el trato con las niñas y los niños, el arreglo y limpieza del salón de clase, el interés que se prestó a los problemas de la comunidad, el trato respetuoso hacia los habitantes, sobre todo los padres de familia esperan que no se falte al trabajo y que seamos responsables de la educación de sus hijos, una responsabilidad que implicó enseñar a las niñas y niños, coordinarse con la dirección de la escuela, otras actividades con la comunidad, de mantener una imagen digna de mí misma y de mi propia labor docente, todo esto ha resultado benéfico para mi formación profesional que hoy estoy relatando, porque eso me ha permitido aprender y tratar situaciones nuevas, tomando en cuenta a los demás con criterio propio; enseñándome a aprender a tomar decisiones por mí misma y argumentar ante otros, esto finalmente me ha permitido conocer a muchas personas y aprender a la vez a relacionarme con ellos.

Antes de abordar la experiencia docente específica en el aula con la participación de las alumnas y alumnos del primer grado de preescolar indígena desarrollado en el Centro de Educación Preescolar Bilingüe "Josefa Ortiz de Domínguez", de la comunidad de Chikindzonot, Yucatán, con Clave del Centro de Trabajo, C. C. T. 31DCC0172-C, perteneciente a la Zona Escolar 310502, con cabecera en Tixcacalcupul, Yucatán. Debo admitir, en principio, que a pesar del Curso de Inducción a la Docencia tomada durante tres meses no fue suficiente su influencia para asumir a conciencia el manejo del Programa de Educación Preescolar para Zonas.

Indígenas, en mi primer día de clases con las alumnas y los alumnos del primer grado, debo ser honesta al exponer que no contaba con la suficiente competencia y capacidad para crear las condiciones para planificar correctamente y desarrollar las actividades correspondientes de los contenidos escolares o temas escolares en el proceso enseñanza-aprendizaje, es decir, no podía vincular la teoría con la práctica docente.

La causa antes mencionada aunada o alimentada por las observaciones hechas a las compañeras que trabajan el segundo y tercer grado de preescolar, que ni siquiera contaban

con el Plan y Programa de Preescolar para Zonas indígenas, ni Planificaban sus actividades y mucho menos elaboraban materiales didácticos y si lo elaboraban eran muy escasos por lo que puedo asegurar que todo el desarrollo de las clases diarias de las compañeras de trabajo era improvisada y entre éstas honestamente me incluyo, porque durante el primer ciclo escolar así trabajé mi grupo de primer grado.

La improvisación consistía en cantos mayormente, juegos, cantos pero sin previa planeación y hablando honestamente todas estas actividades las desarrollábamos en ESPAÑOL, analizando un poco la situación, lo que hacíamos no era lo correcto, es decir, no estábamos tratando a las niñas y niños en su lengua materna que es la maya, ya que las alumnas y los alumnos que asistían al centro de preescolar indígena, son 100% maya-hablantes, de esta manera transcurrió mi primer año de trabajo frente a grupo.

Cabe mencionar que donde obtuve mayor competencia para conducir el proceso enseñanza-aprendizaje en las niñas y los niños de educación preescolar fue precisamente en los primeros semestres de la Licenciatura en Educación Preescolar y Primaria del Plan 90 de la Universidad Pedagógica Nacional, porque ésta me proporcionó los elementos teóricos y metodológicos para dar un mejor servicio en la cuestión académica, social y político, esta competencia y capacidad la adquirí a través del intercambio entre compañeras y compañeros en las sesiones sabatinas donde con la guía y orientación de los asesores, tuvimos la oportunidad en equipos, en grupos y en plenarios, cuestionar, analizar, criticar, reflexionar y proponer alrededor de algún problema cuestionado, observado o extraído dentro del aula escolar, con la firme idea de mejorar la educación que se proporciona en las comunidades indígenas, entonces retorné el rumbo para corregir los errores cometidos del pasado ciclo escolar

B. La Interrelación en el Grupo Escolar

Retornando lo dicho al principio de este apartado cuando hablaba(aunque sea repetitivo) del Centro de Educación Preescolar Bilingüe "Josefa Ortiz de Domínguez", en

este centro escolar trabajamos cinco maestras con un total de 125 alumnos, el primer nivel que se encontraba a mi cargo constaba de 15 niñas y 10 niños estos tenían de 3 a 4 años de edad, es en este primer grado donde pude observar y registrar el problema motivo de esta tesis pues a través de la indagación en el grupo de alumnas y alumnos que estuvieron a mi cargo pude conocer con la aplicación de un Instrumento de Evaluación Diagnóstica de la Oralidad de la cual hablaré más adelante esta problemática se relaciona con el campo de la lengua, por ser un problema que surge a partir del área de lenguaje y ésta se suscita en el aula escolar durante la interacción entre las alumnas y los alumnos durante el desarrollo de los proyectos.

Como este asunto surge del lenguaje es menester mencionar los objetivos que dicta el PEPZI, para conocer los Lineamientos que se deben considerar para el desarrollo integral de las y los educandos.

Con la finalidad de propiciar una formación integral: en sus dimensiones físicas, afectiva, social, e intelectual, el Programa de Educación de Preescolar para Zonas Indígenas, propone que el niño desarrolle:

- Su autonomía personal y social como requisito indispensable para que, progresivamente, se reconozca como miembro de un grupo cultural determinado e integrante de la sociedad nacional.
- Formas de interacción con la naturaleza, que lo prepare para el cuidado y preservación de la vida en sus diferentes manifestaciones.
- Actitud de trabajo grupal y de cooperación con otros niños y adultos, teniendo como referente las prácticas y patrones cotidianos de la comunidad y las distintas manifestaciones del arte y la cultura del grupo étnico.
- Su capacidad reflexiva y crítica en relación al mundo que lo rodea.
- Formas de expresión creativa a través del juego, lengua materna, pensamiento y cuerpo, a fin de lograr aprendizajes formales.¹⁴

¹⁴ SEP Programa de educación Preescolar para Zonas Indígenas. PEPZI. Méx. 1995 p. 14

Estos últimos objetivos ponen más énfasis en el tratamiento de los proyectos académicos entre las alumnas y los alumnos, aunque "El Programa asume como uno de sus fundamentos la globalización ya que ésta concibe el desarrollo infantil como proceso integral e interrumpido, donde los elementos que lo conforman: afectivo, físico, intelectual y social, se interrelacionan y confluyen entre Sí"¹⁵. Porque cada uno de éstos tiene una intencionalidad diferente, es decir, cada uno de éstos tendrá un objetivo específico, ya que los elementos o aspectos a considerar^{1°} en cada una de las dimensiones del desarrollo integral del niño, como se puede observar en el esquema siguiente (ver anexo 4).

Además para veracidad de esta afirmación podemos citar nuevamente el PEPZI, donde se sustenta que las niñas y los niños, o sea; "El niño es un ser total, por lo que, debe proporcionársele una educación integral que tienda al desarrollo armónico de su personalidad y al ejercicio pleno de sus capacidades. Lo anterior puede lograrse si los contenidos y métodos educativos responden a sus características y necesidades".¹⁶

Pues bien ahí está la teoría, ¡claro que tengo la teoría! ¡Pero no es lo mismo que la práctica docente!, sin embargo, había que solucionar o proponer actividades para resolver el problema detectado que repercutía en el desarrollo y aprendizaje de las alumnas y los alumnos en el primer grado de preescolar indígena, tal dificultad me obligó a la indagación cuestionamiento y la reflexión en el problema de la expresión oral de las alumnas y los alumnos, para conocerlos más de cerca se aplicó un Instrumento de Evaluación Diagnóstica de la Oralidad (ver anexo 5), que consistió en observar y registrar a las y los alumnos individualmente al principio del ciclo escolar, es un instrumento sencillo, consiste en diez reactivos para evaluar de manera inicial, los conocimientos de la lengua materna que es la maya, o sea, para conocer su aptitud en la competencia comunicativa de su lengua materna aunque sabemos que las niñas y los niños en edad preescolar y en el caso particular de primer grado que fluctúa su edad entre tres y cuatro años, todavía se encuentran en un período inicial como lo fundamenta el PEPZI al señalar:

El niño en edad de preescolar, esta todavía formulando hipótesis de

¹⁵ Ibid. p. 15

comunicación oral en su lengua materna, también su proceso de adquisición se encuentra apenas en el paso a la referencia del universo que lo rodea con palabras a nivel intermedio de abstracción, por lo tanto se hace necesario que a través de actividades escolares se continúe y acelere ese proceso; es por eso que debemos favorecer en el niño la ampliación de su lenguaje oral a través de situaciones comunicativas donde pueda practicar las formas propias de su lengua.¹⁷

Después de conocer los resultados y las razones y el por qué, de que las alumnas y los alumnos no se expresaban oralmente, aunque las alumnas y los alumnos decían y entendían algunas palabras sueltas en español, como por ejemplo: la radio, televisión, camión, cuaderno, lápiz, libro, etc., pero en ningún momento pude entablar un dialogo con alguna persona que hablara español, ese conocimiento lo adquirieron a través del contacto con los medios de comunicación o entre los adultos que también sólo utilizaban palabras sueltas del español, porque mayormente cuando les hablábamos en español lo escuchaban raro, chistoso, o se quedaban mirándote la cara en forma atónita.

Razón por la cual dimos énfasis al "Bloque de Juegos y Actividades Relacionadas con el Lenguaje": actividades que repercutirían en las y los educandos para que desarrollaran, afirmaran y enriquecieran el predominio progresivo sobre el uso de la lengua maya, ofreciéndoles actividades de expresión oral con conversaciones, narraciones, diálogos y propiciando situaciones para poder escuchar a otros, esto era con el fin de apoyar a la alumna y al alumno en el uso de su lengua maya para que valorara y reconociera su función. De esta manera me correspondió definitivamente como educadora propiciar y motivar a las y los alumnos para hacer uso de su lengua maya en todo momento, por tal situación se retornó la guía de juegos y actividades para el desarrollo de la lengua oral del PEPZI.

¹⁶ Ibidem p.11

¹⁷ Ibidem. P. 53

JUEGOS Y ACTIVIDADES

LENGUA ORAL

* Relatar y Platicar sobre:	-Plantas
-Historias personales	-Personas
-Personajes de la comunidad	-Lugares
* Contar cuentos	-Situaciones
-Sueños	* Creación oral
* Narrar escenas reales	-Cuentos
-Acontecimientos	-Palabras nuevas
-Situaciones que ha vivido la comunidad	-Chistes
* Hacer descripciones de:	-Chanzas
-Animales	-Guasas. ¹⁸

C. El Método por Proyectos

El Programa de Educación Preescolar para Zonas Indígenas, (PEPZI), nos presenta una organización Metodológica por Proyectos, la cual se fundamenta con el principio de la Globalización, " ya que ésta concibe el desarrollo infantil como proceso integral e ininterrumpido, donde los elementos que la conforman: afectivo, físico, intelectual y social se interrelacionan y confluyen entre Sí"¹⁹

La Metodología por Proyectos se conceptualiza como propuesta organizativa y metodológica de actividades en las que las alumnas y los alumnos participan en la toma de decisiones sobre qué, cómo, dónde y con qué a partir de sus propias experiencias o conocimientos de su contexto, es decir, que es importante considerar su entorno natural, social, cultural y lingüístico, porque "los proyectos parten de una acción cotidiana, que resulta significativa para el niño, transformándola en una acción educativa que hace posible

¹⁸ Ibidem. P 55

¹⁹ SEP, PEPZI, Dirección General De Educación Indígena (DGEI),. P.15.

atender las exigencias del desarrollo infantil en todas sus dimensiones"²⁰, mediante los cuales se desarrollan las actividades y trabajos relacionados como ya se dijo, con las experiencias y conocimientos que tienen las niñas y los niños porque pretenden responder a sus propios intereses.

Esta propuesta metodológica vino a clarificar y reforzar mi práctica docente en el aula y fuera de ella, ya que a través de las actividades se fue creando un ambiente de cordialidad entre maestra-alumnos-comunidad, pues son los propios alumnos quienes propusieron y eligieron las tareas o actividades que se realizaron dentro del aula y la comunidad, la educadora en este caso sólo coordinó y facilitó el trabajo de las alumnas y alumnos de su grupo.

También es de suma importancia que la alumna y el alumno en edad preescolar adopte una actitud positiva hacia el aprendizaje y la manera de lograr este propósito es mediante el juego, porque el 'juego adquiere un papel importante en el desarrollo del proyecto, al llevar necesariamente una actividad creadora que da origen a cualquier cosa que el niño produzca (dibujos, maquetas, tambores, sonajas, ollas, cantos, cuentos, etc.)"²¹

No hay que olvidar que las niñas y los niños durante el juego imitan, aprenden reglas y normas de comportamiento, desarrollan su lenguaje, se enfrentan y resuelven problemas propios de su edad, porque ante todo, aprenden a ser ellos mismos en toda su dimensión, cada proyecto es una propuesta, la duración varía dependiendo de las actividades, espacio, lugar y el aprovechamientos de los materiales didácticos y lo que más cuenta es el interés general de las niñas y los niños del salón en las actividades del proyecto de trabajo.

Para la instrumentación de un Proyecto de Trabajo se requiere o comprende: Diagnóstico, Planeación, Realización y Evaluación, para ello iré exponiendo éstos cuatro requisitos o etapas que comprende un Proyecto de trabajo. "Con el diagnóstico se busca detectar, conocer y analizar las condiciones sociales en donde se desarrolla el niño, así

²⁰ Idem.

²¹ Ibid. p. 22

como los elementos más significativos de la cultura de su grupo de pertenencia"²². Este se puede obtener observando a las niñas y los niños del aula o aplicando algún instrumento previamente diseñado para detectar los problemas que afectan el desarrollo de las alumnas y los alumnos, entrevistas a las madres y padres de familia, toda esta actividad es previa al inicio del curso escolar.

En cuanto a la **planeación**, "Esta es la etapa para la organización de las actividades y juegos que llevarán a dar solución a un problema o necesidad que resulte notoria o significativa para los niños"²³

Esta etapa orientará necesariamente a la educadora, alumnas y alumnos sobre su participación: qué hacer, cómo hacerlo, cuántas cosas se harán, quiénes y cómo se va a participar y para ello la planeación del Proyecto de trabajo se observarán tres momentos como es el: Surgimiento, Elección y Planeación General del Proyecto. Para el surgimiento del proyecto se toman las experiencias y conocimientos de las niñas y los niños como se ha venido diciendo, éstas son vivencias en su contexto, es decir, partiendo de la manifestación conjunta y libre en cuanto a lo que les gustaría hacer en el aula y fuera de ella, todo a través del diálogo para que expresen sin miedo en lengua maya lo que les agrada, interesa o preocupa.

Para ello se puede motivar a las niñas o niños para que expresen los sucesos más recientes vividos por ellos: las fiestas tradicionales, la época de siembra, la cosecha, sucesos naturales (lluvias, relámpagos, granizo, sequía, eclipses, etc.), acontecimiento importante dentro de la familia: cumpleaños, nacimiento de un hermano menor, la visita de un pariente, etc., la educadora registra las aportaciones del grupo en general y con base al propósito que persigue el grupo se define una acción general que reúna el interés colectivo de las y los alumnos.

²² Ibid. p. 18

²³ Idem.

Al seleccionar el Proyecto de Trabajo, se inicia en sí la Planeación del mismo, las niñas y los niños orientados y guiados por la educadora decidirán y tomarán acuerdos para poder llevar acabo el proyecto de trabajo, en principio, los acuerdos los registran y plasman en un "Friso" las respuestas a las preguntas: qué vamos hacer, cómo lo haremos, qué necesitamos, etc., el Friso se ubica en un lugar visible y a la altura de las niñas y los niños; en otras ocasiones lo hacen las alumnas y los alumnos en una cartulina, en la superficie de una tabla de madera, en papel manila, el friso se elabora con dibujos, recortes de revistas, periódico, telas, objetos que puedan pegar y otros símbolos que las niñas y niños creen.

Se aprovecha este momento para sugerir a las pequeñas y pequeños alumnos que seleccionen actividades abarcativas, es decir, globalizadoras o aquellas que dan pauta para realizar varias acciones, por ejemplo, si se decide por "conozcamos la comunidad", para ello visitaremos las casas, preguntaremos quiénes viven, qué hacen, qué hay en la población, contaremos, haremos narraciones, haremos modelado de las casas en plastilina, de lodo, etc., para este proyecto en la realización de las actividades se incluirá a la población que vino a la escuela y también donde se hizo la visita.

La Metodología por Proyectos, es muy clara en sus propósitos cuando considera que "la elección de los Proyectos se debe comenzar considerando interés y decisión de acuerdo a las necesidades de las alumnas y los alumnos"²⁴, esto permite desarrollar la creatividad y sensibilidad de éstos al momento de planear, el resultado de los intereses, necesidades y decisiones de las y los alumnos; en el diseño de los Proyectos se elaboraron diez durante el año escolar, de las cuales dos de ellos que a criterio propio, o sea, desde mi punto de vista son los mas significativos, productivos y útiles, pues considero que contribuyen a que las alumnas y los alumnos pudieran desarrollar óptimamente su expresión oral en lengua maya.

²⁴ Ibidem. P.15

Conjugando el interés y entusiasmo del grupo diseñamos de acuerdo al Método de Proyectos, un Proyecto de trabajo al que denominamos "Conozcamos Nuestra Comunidad", en la que decidimos y tomamos acuerdos en relación a:

1. Qué vamos a hacer:

- Conocer la comunidad de Chikindzonot

2. Como lo haremos:

- Visitando los lugares principales que hay en la población.
- Preguntando a personas conocidas de la comunidad.

3. Dónde lo haremos:

- En nuestro salón de la escuela
- En las calles de la población
- En las casas de las alumnas y los alumnos
- En los molinos del lugar
- En los tendejones de la comunidad

4. Cuándo lo haremos:

- A partir de este lunes hasta el viernes

5. Qué necesitamos hacer:

- Dialogar, platicar, caminar, correr, preguntar, recolectar, gises, crayolas, papel, lápiz, etc.

6. Cómo lo conseguimos:

- Visitando a los propietarios de los tendejones
- Visitando las casas de las alumnas y los alumnos de nuestro grupo
- Dibujando nuestras casas
- Platicando con los padres de familia
- Observando a nuestro alrededor

El grupo y cada uno de las alumnas y los alumnos hicieron la actividad de acuerdo a cada jornada de trabajo realizado en el Plan Diario. Los acuerdos a que llegamos lo plasmamos en el "Friso"; éste lo colocamos en un lugar visible de acuerdo a la altura de las

niñas y los niños de esta edad del primer grado de preescolar, el Friso lo diseñamos con los dibujos hechos por los propios alumnos donde se podía observar a unas niñas paseando en el pueblo de Chikindzonot, además empleamos o usamos recortes de dibujos, letras y otros símbolos que las alumnas y los alumnos recortaban, dibujaban o escribían, pues eran libres de elaborar su propio Friso ya que para ellos tenía significado, lugar donde estaba registrado sus acuerdos y al estar pendientes de las actividades a realizar en todo el proyecto de trabajo.

Como se puede observar este trabajo del Friso fue con la entusiasta participación de todas y todos los alumnos, sin embargo, fue necesario e importante diseñar o elaborar una Planeación General en donde se registraron las actividades y los aspectos a desarrollar para una mejor aplicación; respetando la Planeación y Registro diseñado por las alumnas y los alumnos en el friso (ver anexo 6).

Ahora pasaremos al desarrollo o realización del Proyecto de Trabajo, en la cual pusimos en práctica todas las actividades y juegos que se propusieron; puesto que el juego como lo conceptualiza Janet November al exponerlo de cómo "el juego simbólico es vital para el desarrollo mental y emocional del niño"²⁵, porque el juego es muy importante para el buen desarrollo del proyecto de trabajo, ya que es de suma importancia que se mantenga vivo el interés de las alumnas y los alumnos y de esta manera va adquiriendo a través del juego muchas destrezas y más desenvolvimiento entre sus congéneres al poner en juego el uso de la lengua materna al irlo enriqueciendo a través del juego con el grupo escolar.

Durante el desarrollo del proyecto de trabajo las alumnas y los alumnos se mantuvieron entusiasmados, para ellos es importante que la educadora los visite en sus casas, en sus caritas reflejaban su felicidad y también había confianza, en el trayecto a sus casas, o sea, en el camino a ellas, todos íbamos platicando ocurrencias y también observábamos o escuchábamos lo que había en derredor, por ejemplo:

²⁵ Janet November. "El juego Simbólico", en: El Campo de lo Social y Educación Indígena II. Antología Básica. UPN LEPEPM

- Maestra U' uy u k'aay le baacho'obo'.
(Maestra escucha el canto de las chachalacas)
- ilawileéx le chan chíich ' o'
(Vean ese pajarito)
- Ts'o'ok u yichíintik luuk' le k'éek'en ku taalo'
(Ya se baño de lodo ese marrano que viene ahí)
- Je'el le box peek'o'
(Ahí esta el perro negro)
- Lelá u yotoch piil
(Esta es la casa de Felipe)

Si observarnos bien, todo era motivo de plática y de risa entre todo el grupo escolar que salimos a conocer Nuestra Comunidad.

Al arribar a la casa de alguna o algún niño, decíamos, "Je'el k-taal tolo"(En lo general significaba: Buenos días, buenas tardes o buenas noches), depende de la hora que se utiliza, ese saludo se maneja en toda la Península Yucateca, sin embargo, no es el único saludo pues hay otros también usadas en toda el área peninsular. Este saludo lo hacíamos entre todos, alumnas, alumnos y educadora y lo expresábamos bien recio, para que nos pudieran escuchar y saliera la mamá o papá del niño que nos tocaba visitar (porque a veces la casa estaba hasta en medio de los solares que de por sí son grandes o de gran extensión o simplemente las puertas de las casas están cerradas).

Cuando salían los inquilinos se mostraban agradablemente sorprendidos por la visita de todo el grupo de alumnas y alumnos del Centro Preescolar Educativo. Yo me encargaba de comunicar el propósito de la visita y de este modo nos invitaban a pasar dentro de la casa en donde nos ofrecían un banquillo o una hamaca para sentarnos a conversar, platicábamos entre todos un rato: los niños previamente habían planeado las preguntas o por ocurrencias algunos se hacían con interrogantes, al padre o a la madre de la chiquilla o chiquillo que estábamos visitando entonces este papá o mamá contestaba la interrogante con una maya muy fluida y clara, sin prestaciones al español, entonces aquí nos podíamos

dar cuenta de la importancia de una competencia comunicativa natural y adecuada que por medio del lenguaje hablado que se da.

La mayoría de las veces me quedaba al margen observando la interacción recíproca y tan natural que fluía en el diálogo que se estaba generando entre las alumnas, los alumnos, madre y padre de familia en la lengua materna que es la maya. En esta visita tan agradable nos ofrecían agua, atole o alguna fruta de la época después de todo, nos despedíamos de los dueños de la casa visitada y seguíamos nuestro camino, estuve observando la actitud de los visitados y éstos parecían contentos o felices, pues resulta que nos invitaron a que regresáramos a visitarlos en otra ocasión, también observamos que la gente salía a mirarnos y algunos que pasaban por esa calle o nuestro camino de recorrido nos saludaban con un afecto de respeto, para este proyecto de trabajo visitamos tres casas diariamente, finalmente volvíamos a la escuela en donde hacíamos dibujos de lo que más nos hubiera llamado la atención en ese día de recorrido o visita, dando la educadora las indicaciones en la lengua maya, propiciando de esta manera una situación de enseñanza-aprendizaje dentro del aula y de esta forma vinculamos escuela -comunidad.

Al término de cada jornada de actividades se diseñaba el Plan Diario (ver anexo 7), realizado por la educadora, alumnas y alumnos del primer grado de preescolar retornando la Planeación del Proyecto de Trabajo para realizar las actividades que faltaban por desarrollar con el objetivo de llevar a cabo la Planeación del siguiente día.

Al finalizar con las actividades del Proyecto se efectuó una EVALUACIÓN grupal en donde todas y todos los alumnos participaron expresando sus opiniones libremente sobre el trabajo y las actividades realizados en el Proyecto de Trabajo al preguntarnos:

- ¿Se realizó todo lo planeado?
- ¿El material que se utilizó fue el apropiado? , etc.

Este es un momento de cuestionamiento, crítica, análisis, reflexión y propuesta para el futuro de nuevos Proyectos de Trabajos escolar, tan importante para la alumna, alumno y

educadora ya que con este planteamiento se darán cuenta cómo se fueron desarrollando las actividades paso por paso conforme se planeó para su realización ya que como lo he dicho anteriormente las Observaciones realizadas en este Proyecto fueron o serán de gran ayuda para planear otros Proyectos de Trabajo en otro ciclo escolar venidero.

Finalmente manifiesto que con este Proyecto de trabajo tuve otra oportunidad de conocer y convivir, con otras gentes de la población, en vista de que platicábamos de cosas sumamente interesantes para todos nosotros, es decir, que me fue y será de mucha ayuda para la práctica docente en la educación preescolar indígena.

También debo manifestar que llevo cuatro años en esta población de Chikindzonot, Yucatán, hasta antes de mi cambio a la comunidad de Subinkancab, Municipio de Timucuy, Yucatán, eso me ha dejado un gran vacío de sentimiento, pero también de regocijo, porque con cada generación de preescolar indígena que egresa espero que esa pequeña semilla germine para el bien de la comunidad y sociedad en general, porque siento que di lo mejor de mi humildad, profesión y humanidad en las alumnas y alumnos mayas de la población de Chikindzonot, Yucatán.

Porque si no hay una buena comunicación, no podremos lograr lo que queremos, porque la comunicación a través del lenguaje hablado es importantísimo, así como las metas que nos hayamos propuesto realizar como es la competencia comunicativa con : las actividades para la adquisición y desarrollo del lenguaje oral, que será útil para una buena comunicación para las mujeres y los hombres del mañana, logrando dominar perfectamente nuestra lengua materna podremos lograr lo que nos proponemos en el futuro.

D. Papel de la Educadora

Para concluir la exposición o relato de la metodología que se siguió en la construcción de los Proyectos Académicos en el aula de preescolar, de la observación de los tres momentos, la educadora realizó una Planeación partir del registro elaborado por las alumnas y los alumnos en el Friso, en éste se hizo un diseño de la previsión general de

juegos y actividades a realizar, de conformidad con las actividades abarcativas propuestas en el Proyecto de Trabajo, se tuvo el cuidado de cubrir los aspectos de las dimensiones del desarrollo integral del niño, al aplicar o desarrollar las actividades, también se registró o anotó en la previsión general de recursos didácticos: los materiales y recursos que ayudaron y facilitaron la mejor instrumentación y desarrollo de las actividades en el aula y fuera de ella.

En lo referente a la realización o desarrollo del Proyecto, esta es otra etapa en la que se pusieron en práctica todas las actividades y juegos que fueron propuestos por las alumnas y los alumnos en coordinación con la educadora. Durante el desarrollo de las actividades la organización del espacio jugó un importante papel, porque la distribución de los materiales y áreas fue en función de las actividades propuestas que permitió la movilidad y la transformación continua del espacio mismo que fueron definidas y organizadas por las alumnas y los alumnos, los letreros y carteles en lengua maya, los símbolos que para identificarlos elaboraron las y los alumnos del salón y estos fueron los más significativos para ellas y ellos.

Cada día después de realizar las actividades que correspondieron al día que se elaboró el Plan Diario realizado por las y los alumnos, retornado de la Planeación General del Proyecto de Trabajo, registrado en el Friso, se revisó éste para conocer las actividades que faltaron por realizar con el único propósito de llevar a cabo esa actividad al día siguiente, esta acción permitió que las niñas y los niños hubieran participado activamente en la planeación diaria de los trabajos con el fin de que se sintieran importantes, interesados y motivados para continuar desarrollando el proyecto, es decir, no perder la continuidad y sentido de dicho proyecto, esto fue por parte de las alumnas y los alumnos, pero aparte de esto se sistematizó con esos elementos el Plan Diario, registrando con cuidado los juegos y actividades complementándolas y enriqueciéndolas para hacérselas a las ya los alumnos más motivadoras y significativas, tratando de abarcar todos los bloques que el PEPZI propone.

Finalmente la Evaluación comprende también una auto evaluación global de cada proyecto y una evaluación general del mismo; después de su desarrollo, la educadora como guía, orientadora y coordinadora del grupo escolar, promovió y facilitó mediante la lengua maya a través del diálogo la participación de todas las niñas y los alumnos invitándolos, motivándolos y animándolos a que se manifestaran libremente a expresar sus opiniones sobre las actividades desarrolladas en el plan diario de clases y del proyecto general, porque la "Construcción natural del lenguaje infantil es en todo momento una síntesis a base de vida en que el elemento constitutivo juega plenamente su rol total, nunca aislado del contexto de creación y acción"²⁶

La educadora opinó también referente al trabajo realizado, teniendo cuidado de no etiquetar si estuvo mal o bien, sino impulsando que la niña o niño reflexione sobre la participación de todos los del grupo en las actividades realizadas en el proceso del desarrollo del proyecto.

La evaluación General del Proyecto de Trabajo lo hace sólo la educadora, registrando los juegos y actividades que se desarrollaron para saber qué resultados se obtuvieron, cuáles fueron los logros, aciertos, así como también los obstáculos o dificultades que se observaron en todo el proceso en que se desarrolló el Proyecto de Trabajo, también es necesario destacar que esta evaluación general, la educadora retornará sus observaciones, como también las y los de los alumnos con la finalidad de manejarlos en la elaboración de futuros proyectos y la de apoyo para la evaluación al final del ciclo escolar.

En vista de que en preescolar indígena la evaluación es considerada un proceso permanente y continuo presente en todo el desarrollo de la acción educativa de este nivel, tiene la particularidad de ser cualitativa porque no está centrada en la medición sino, en el análisis, descripción e interpretación de los cambios que se dieron en las alumnas y los alumnos. Bajo esta perspectiva la evaluación es integral al considerar a la alumna y al alumno en su totalidad, tomando en cuenta aspectos de su socialización y 'creatividad, sin

²⁶ Laura Ayala "carta a su compañero", en: Estrategias para el desarrollo Pluricultural de la Lengua oral y Escrita III. Antología Básica. LEPEPMI Plan '90.p .122

llegar a particularizar en un aspecto específico de los ya citados.

Ya que la evaluación se realizó por medio de la observación puesto, que la educadora observó continuamente la participación de las alumnas y los alumnos en las actividades que realizaron, se tuvo el cuidado de hacerlo en forma natural para evitar que la niña o el niño se sintieran observados, cuando se llevó a cabo las observaciones la educadora se auxilió de un cuaderno o libreta de anotaciones donde registró y se recuperó la información referente a los alcances en el desarrollo de las actividades que realizaron las niñas y los niños.

Hay que entender que la evaluación es un proceso permanente e integrador que contempla los siguientes momentos: Evaluación Inicial, Auto evaluación grupal y al concluir cada proyecto, Evaluación General del Proyecto y también su Evaluación Final; finalmente este proceso me fue útil al término del ciclo escolar en éstos pude constatar los avances y los problemas que en el desarrollo la alumna y alumno tuvo que enfrentar y finalmente sobre todo las condiciones en que la alumna y alumno pasa al grado inmediato en este caso al segundo grado de preescolar, también debo manifestar que a lo largo del proyecto de trabajo: "Conozcamos nuestra comunidad", en todo su proceso de su desarrollo, lo más importante fue haber tomado muy en cuenta el interés de las alumnas y los alumnos, comunicándome con ellos en su lengua materna que es la maya que vino a facilitar las condiciones para la mejor adquisición y desarrollo de su lengua oral.

CAPÍTULO VI

VALORACIÓN

Durante la aplicación del Proyecto de Trabajo escolar en el centro preescolar pude darme cuenta de que en todas las actividades que se desarrollaron se obtuvieron resultados satisfactorios, desde la Planeación en el Friso hasta la realización de las actividades planeadas de acuerdo a los temas sugeridos por las alumnas y los alumnos del primer grado de preescolar ya que se motivó y estimuló a éstos para que se expresaran espontáneamente sin timidez sus opiniones o ideas que influyeron para lograr el propósito deseado, puesto que todas las actividades llevadas a cabo fue para favorecer el desarrollo integral de las y los educandos en todas sus dimensiones afectiva, social, intelectual y física, reconociendo finalmente que en el proyecto planeado y desarrollado se alcanzó un 90% de aprovechamiento en forma grupal de las y los alumnos. Sin embargo, debo admitir que como educadora estoy conciente de que este proyecto desarrollado en todo el proceso de enseñanza-aprendizaje no fue suficiente para desarrollar la expresión oral, ya que este es un proceso, pero se logro un gran avance. Esta realidad me compromete a asumir la enorme responsabilidad de mejorar mi formación para responder con calidad académica y humana a mi labor docente como educadora de alumnas y alumnos de educación preescolar respetando siempre las necesidades básicas e intereses de éstos.

Por otra parte, debo reconocer y aceptar que la Licenciatura en Educación Preescolar y Primaria del Plan 90, que impalle la UPN, unidad 31-A. Mérida, me ha dado la gran oportunidad de saber que puedo conocer una Metodología para abordar los problemas en el grupo de preescolar indígena, que finalmente resultó esta Tesina, ya que el plan 90, está conformada en dos áreas: Básica y Terminal.

Los primeros cinco semestres denominadas área básica, me permitieron en su estudio obtener información básica en teoría y práctica ya que en estos semestres estudié el contenido de todas las antologías básicas y complementarias, observando concienzudamente los planes de acción establecida en las guías de trabajo correspondientes de cada antología y curso para su cuestionamiento, reflexión y propuesta considerando las

orientaciones de los asesores que tuve la fortuna de tratar.

Con el área terminal se inicia el análisis de la didáctica de las asignaturas como son: Ciencias sociales, Ciencias naturales, Lenguaje español y Lenguaje matemático, entre éstos fue necesario elegir una como base para la construcción de esta tesina que me fue útil como trabajo producto de esta Licenciatura en Educación Preescolar que hoy concluyo.

Razón por la cual, de acuerdo a mi experiencia y observación hacia las alumnas y los alumnos consideré por su importancia elegir el área de lenguaje, porque fue en esta área donde encontré más problemas escolares en las alumnas y los alumnos pues éstos no se expresaban correctamente y lo hacían con cierto temor, no participaban con confianza en las conversaciones, eran pocos callados y manifestaban sus necesidades, inquietudes e intereses con temor.

Pero esta experiencia docente que hoy relato fue necesario sustentarla con los conceptos manejados en el plan 90 de la Licenciatura de la UPN, y además con la de otros autores teóricos cuyos enfoques educativos estoy exponiendo en la tesina. Finalmente, las actividades escolares planeadas y desarrolladas en el aula y fuera de ella es resultado del trabajo diario de la educadora y alumnas y alumnos, considerados necesarios para estimular y motivar, La Adquisición y Desarrollo de la Expresión Oral en las Niñas y Niños Mayas del Centro Preescolar Indígena de la comunidad de Chikindzonot, Yucatán.

CONCLUSIONES

La construcción de esta tesina me ha permitido analizar paso a paso cada apartado que la conforma, en relación sobre el problema planteado y las situaciones que se dieron durante el proceso del desarrollo de las actividades del proyecto de trabajo, termina su construcción a través de una serie de afirmaciones extraídas de marcos conceptuales y teóricos adquiridos en el plan 90; de su estudio e investigación y de las experiencias adquiridas en forma: personal y grupal.

La familia y el Centro Preescolar Indígena Son instituciones sociales que influyen o contribuyen a la adquisición de los conocimientos y experiencias; siendo así la, situación, el Centro Preescolar Indígena es un espacio en donde se pone en práctica la capacidad de comunicación y socialización de la niña y el niño maya. Por eso en estos espacios la niña y el niño deben encontrar las condiciones favorables para que logre adquirir los conocimientos deseados.

Los conocimientos y las experiencias de las niñas y los niños deben ser reforzadas y desarrolladas con actividades que ayuden a desarrollar sus destrezas, habilidades y hábitos, porque el éxito que logren alcanzar en su vida futura en la escuela y dentro de la sociedad, será la base de ser en lo personal una persona sana, capaz y segura de sí misma.

El método de proyectos es la guía orientada para la organización de las actividades, éstas se van desprendiendo en el marco de las necesidades y acontecimientos significativos de las niñas y los niños en educación preescolar, porque en éste adquieren el hábito del esfuerzo, buscando ellos mismo los caminos y los instrumentos para construir su propio aprendizaje.

Parece ser que las visitas que realizamos en las casas de las niñas y los niños no tienen significado, pero si lo analizamos con detenimiento y de acuerdo a los resultados obtenidos en la evaluación de los proyectos de trabajo, nos damos cuenta que para ellas y

ellos sí tienen mucho significado, porque al entablarse un diálogo con las niñas y los niños, padres de familia en su lengua materna que es la maya, se demuestra de esta manera que se respeta y se acepta la lengua maya como algo de mucho valor y se caracteriza como especial, es decir, la participación de los padres de familia en ese proceso de adquisición y desarrollo de la expresión oral de las niñas y los niños, es sumamente importante e indispensable como acción motivadora en el desarrollo de las actividades escolares ya que éstas son más significativas cuando se emplean diversas estrategias que permitan usarlas como forma de expresión, cuando se vincula con la vida cotidiana de la niña y el niño maya, fomentando entre ellos sus propios valores de solidaridad y compromiso para su vida futura.

BIBLIOGRAFÍA

SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA. El Bilingüismo en la Práctica Docente Indígena. México 1998. 207 p.

----- . El uso de la lengua indígena en el Proceso enseñanza-aprendizaje. Documento de apoyo. México 1994

----- . Educación de los Valores en el Preescolar del Medio Indígena. (curso- taller) Mérida, Yucatán Febrero de 2000. 158 p.

----- . Lecturas de Apoyo Preescolar. México 1994. 214 p.

----- . Lecturas para la Educación Inicial. México 1994. 98 p.

----- . Lineamientos y Orientaciones Generales. Inducción a la Docencia 1998. México Mayo 1998. 40 p.

----- . Manual del Maestro Primaria Indígena. México DF. 1999.

----- . Manual del Maestro de Educación Preescolar Indígena. México, octubre 1990 251 p.

----- . Programa de Educación Preescolar para Zonas Indígenas. México 1995. 96 p.

----- . Propuesta para el aprendizaje de la lengua maya del tercero de primaria al tercero de secundaria. Folleto "Mapa Curricular". Documento Mecanografiado, Mérida, Yucatán. Febrero 1990.

UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL. Análisis de la Práctica Docente. Antología Básica. Plan 90, México. 178 p.

-----. Criterios para Propiciar el Aprendizaje Significativo en el Aula. Antología Básica. Plan 90, México. 99 p.

-----. Cultura y Educación. Antología Básica. Plan 90, México.

-----. Desarrollo del niño y Aprendizaje Escolar. Antología Básica. Plan 90, México, 267p.

-----. El Campo de lo Social y Educación Indígena II. Antología Básica. Plan 90, México, 390 p.

-----. Estrategias para el Desarrollo Pluricultural de la Lengua Oral y Escrita III Antología Básica. Plan 90, México, 275 p.

-----. Grupo Escolar. Antología Básica. Plan 90, México, 232 p.

-----. Identidad Étnica y Educación Indígena. Antología Básica. Plan 90. México, 200p.

-----. Metodología de la Investigación I. II. III. IV y V. Antología Básica. Plan 90, México, 151 p.

-----. Práctica Docente y acción Curricular. Antología Complementaria. Plan 90. México, 212 p.